

Electric Toaster

ACTIVER
DEFINITION OF QUALITY

14018214-A



800 W

EN User manual / **CZ** Návod k obsluze / **SK** Návod k obsluhe

PL Instrukcja obsługi / **HU** Használati útmutató

DE Bedienungs- und Wartungsanleitung / **RU** Руководство пользователя

HR Korisnički priručnik / **SR** uputstvo za korišćenje / **RO** manual de utilizare



Device description:

1. Pastry slots
2. „DEFROST“ button - toasting of frozen bread
3. „REHEAT“ button - reheating
4. „CANCEL“ button - interruption of toasting
5. Electronic toasting intensity control
6. Electronic lever
7. Crumbs tray

Technical data:

Type: 14018211-A / 14018214-A

Voltage: 220-240V 50/60Hz

Input power: 650-800 W



This product meets all the essential requirements of the EU directives that apply to it.

OPERATING CONDITIONS:

The product is intended for home use only. In other cases, the product warranty is void.

USE OF THE APPLIANCE:

Before first use:

- Please read this manual carefully. Keep the instructions for future use.
- Carefully remove the packaging material.
- Before the first connection, check that the mains voltage matches the voltage specified on the label on the bottom of the appliance.

WARNING:

Before first use, the appliance must be operated at least 4 times empty at maximum toasting power to eliminate any odour.

USE OF THE APPLIANCE:

- Place a slice of toast bread, a slice of bread or half of a bread roll, etc. in the slot. When choosing pastry, always make sure it is suitable for toasting in your toaster. Pastry must not protrude from the toaster. Slices of pastry or bread must not be too thick to prevent jamming in the slots.
- Set the degree of toasting in the range of 1 to 7 (1 - the lowest degree of toasting, 7 - the highest degree of toasting). For the first use, we recommend setting the medium toasting degree. You can choose another value depending on the type of pastry and your preference for the next piece of pastry.
- Turn the appliance on by pressing the control lever downwards. Note: If the power cord is not plugged into the socket, the lever will not get secured in the bottom position and the appliance will not turn on.
- The toaster is switched off as soon as the set toasting level is reached and the pastry pops up automatically. The toasting process can be interrupted at any time by pressing the CANCEL button. Remove the toasted bread from the slots and, if necessary, toast more pastry.
- After use, unplug the appliance and allow it to cool down before any further handling.

Frozen pastry toasting function

- Place the frozen pastry into the slots and set the desired degree of toasting.
- Push the control lever down until it is secured in the lower position. Press the DEFROST button to toast the frozen pastry. The DEFROST button will be illuminated.
- The toaster will automatically eject the pastry after finishing the frozen pastry toasting process.
- The toasting process can be interrupted at any time by pressing the STOP button.

Toast reheat function

- This function allows you to heat bread without toasting. Place the pastry into the slots and push the control lever down until it is secured in the bottom position. Press REHEAT button for reheating. The REHEAT button will be illuminated.
- The toaster will automatically eject the toasted bread after the heating process has finished. Note: The toasting process can be interrupted at any time by pressing the CANCEL button.

MAINTENANCE AND CLEANING:

- Always unplug the appliance before cleaning and allow it to cool down.
- Open the crumbs tray compartment and remove the crumbs. Then close the compartment again. Clean the crumbs tray regularly. Make sure the crumbs do not accumulate, as they may start burning.
- Wipe the outside of the toaster with a dry or slightly moistened cloth, then wipe dry.
- Make sure that water or moisture does not get inside the toaster.
- Do not use abrasive cleaners, gasoline or thinners to clean the device. To prevent electric shock, do not immerse any part of the appliance in water or other liquids.

WARNING: Do not turn over or shake the appliance when removing crumbs

SAFETY INSTRUCTIONS:

- This appliance is not intended for use by children and persons with reduced physical, sensory or mental abilities or persons with limited experience and knowledge!
 - Use special caution when using the appliance near children. Place the appliance out of their reach!
 - If children operate it without adult supervision, it could result in child injury or damage to the appliance.
 - Do not leave the appliance unattended when it is in operation!
- Before connecting the appliance to the mains socket, make sure the technical information on the label of the appliances matches the voltage of the outlet to which you want to connect the appliance.
- Connect the appliance only to a properly grounded outlet.
 - **WARNING:** This appliance is not intended to be operated via an external programmer, external timer, or remote control.
 - The appliance is intended for home use only.
 - Do not use the appliance for purposes other than those for which it is intended.
 - Do not use the appliance in an industrial environment or outdoors!
 - Do not place the appliance on or near an electric or gas cooker.
 - Do not place the appliance near open flame or heat source devices.
 - Do not place the appliance on unstable surfaces. Always place the appliance on a flat, dry surface.
 - To prevent electric shock, do not immerse any part of the appliance into water or other liquids.
 - When operating the appliance, sufficient space must be provided to circulate air over the appliance and around all its sides. **Warning!** Bread may ignite, therefore do not use the appliance near flammable material such as curtains, dishcloths, wooden surfaces, etc.
 - Do not toast bread directly over the slots, do not place any other objects on them. Covering the slots will disrupt air circulation and a fire may occur.
 - The temperature of accessible surfaces may be higher when the appliance is in operation. Be careful not to touch the hot surface near the slots.
 - Do not use the appliance without the crumbs tray. The tray must be cleaned regularly so the crumbs do not accumulate.
 - Always turn the appliance off and unplug it if you leave it unattended or if it is not in use, and also before cleaning.
 - Allow the appliance to cool completely before moving, cleaning or storing.
 - Do not unplug the appliance by pulling by the power cord - risk of damage to the power cord/mains socket. Disconnect the cable from the socket by pulling by the power cord plug.
 - Make sure that the power cord does not hang over the edge of a table or does not touch a hot surface.
 - An appliance with a damaged power cord/plug must not be used. If the power cord is damaged, have it replaced by a specialist workshop.
 - Do not use the appliance if it is not working properly, if it has been dropped, damaged or immersed in water. Do not repair the appliance yourself in any case, do not make any modifications to the appliance - a risk of electric shock! Have all repairs and modifications to this appliance performed by an authorized service centre. Any interference with the appliance during the warranty period will mean a risk of losing the warranty.
 - This appliance is designed for toasting pastry such as bread or toast bread, bread rolls, baguettes, etc. Other types of pastry could cause fire or injury, so do not use the toaster for toasting food containing sugar, marmalade or preserves, such as cakes, croissants and the like.
 - Before the first use, the appliance must be run at least 4 times empty at maximum toasting power to eliminate any odour.

Warning!

Never try to remove a jammed piece of bread or other pastry with a knife or other metal object. This could result in electric shock or damage to the appliance.

- If a piece of pastry is stuck in the slot, switch the toaster off and disconnect the power cord from the socket. Let the toaster cool down, and then carefully remove the jammed pastry.

NOTICE:

The product has been issued a Declaration of Conformity.

Neither the manufacturer nor the supplier are responsible for any damage due to improper or unprofessional installation or failure to observe the instructions given in this Operating Manual.

Note: Appliance specifications may change without prior notice. The pictures in the manual are only illustrative. Print errors are reserved

WASTE DISPOSAL:

Household electrical appliances: If you do not want to use your electrical appliance any longer, please take it to a public collection point designated for this purpose or at the point of return. Do not dispose of electrical appliances in general waste containers (see the crossed-out wheeled bin symbol shown). Improper disposal of this waste may result in fines!

Further disposal instructions: Return the device in a condition that will allow for its later recycling or liquidation. Electrical appliances may contain dangerous substances. Poor handling or damage to the device may cause damage to health or environmental pollution during its later recycling.

Packaging material: dispose of used packaging for further processing and recycling as sorted waste.

WARRANTY:

Please apply warranty repairs with your resellers.

The warranty can only be applied to manufacturing defects. No modifications or changes may be made to the product.

The warranty cannot be applied to defects caused by improper use, which is contrary to the instructions, and defects caused by force majeure (e.g. natural disasters ...).

Products are accepted for repair only in clean and complete condition.

The standard warranty is provided for 24 months from the date of purchase of the product by the consumer. The warranty is provided on the basis of a proof of purchase of the product with the product type designation, the date of sale and the stamp of the shop.





Popis přístroje:

1. Otvory pro vložení pečiva
2. Tlačítko opékání mraženého pečiva "DEFROST"
3. Tlačítko opakovaného ohřevu "REHEAT"
4. Tlačítko pro přerušení činnosti "CANCEL"
5. Elektronický ovladač intenzity opečení pečiva
6. Elektronická páčka
7. Zásuvka na drobky

Technická data:

Typ: 14018211-A, 14018214-A
Napájecí napětí: 220-240V 50/60Hz
Příkon: 650-800 W



Tento produkt splňuje veškeré základní požadavky dle směrnic EU, které se k němu vztahují.

PROVOZNÍ PODMÍNKY:

Výrobek je určen pouze pro domácí použití. V jiném případě se na výrobek záruční reklamace nevztahuje.

OBSLUHA:

Před prvním použitím:

- Pozorně prostudujte tento návod. Návod pečlivě uschovejte pro případné další použití.
- Opatrně odstraňte obalový materiál.
- Před prvním připojením zkонтrolujte, zda souhlasí napětí sítě s uvedeným napětím na štítku, který je umístěn na spodní straně přístroje

UPOZORNĚNÍ:

Před prvním použitím musí být přístroj spuštěn minimálně 4x naprázdno při max. pečícím výkonu, aby se zbavil případného zápacu.

Používání:

- Do otvoru vložte plátek toastového chleba, krajíc chleba nebo půlku žemle apod. Při výběru pečiva vždy dbejte na to, aby byla jeho velikost vhodná pro rozpékání ve vašem opěkači topinek. Pečivo nesmí z opěkače topinek vyčinat. Plátky nebo krajice chleba nesmí být příliš silné, aby se v otvorech nevzpříčily.
- Nastavte stupeň opečení v rozmezí 1 až 7 (1 - nejnižší stupeň opečení, 7 - nejvyšší stupeň opečení). Při prvním použití doporučujeme nastavit střední intenzitu opečení. Pro opékání dalšího pečiva můžete zvolit jinou hodnotu podle druhu pečiva a vaší chuti.
- Spotřebič uvedte do provozu stlačením ovládací páčky směrem dolů. Pozn. Pokud není síťový kabel připojen k zásvuce, páčka se neukotví ve spodní poloze a spotřebič nelze uvést do provozu.
- Opěkač topinek se vypne, jakmile je dosažen nastavený stupeň opečení a automaticky vysune vložené pečivo. Proces opékání může být kdykoliv přerušen stisknutím tlačítka CANCEL. Z otvorů vyjměte topinky a v případě potřeby opěte další pečivo.
- Po použití odpojte spotřebič od zásuvky el. napětí a před jakoukoli další manipulací jej nechte vychladnout.

Funkce opečení zmrzeného pečiva

- Zmrzené pečivo vložte do otvorů a nastavte požadovaný stupeň opečení.
- Ovládací páčku stlačte dolů, až se ukotví v dolní poloze. Stiskněte tlačítko DEFROST pro opékání zmrzeného pečiva. Tlačítko DEFROST bude osvětleno.
- Opěkač topinek automaticky vysune vložené pečivo po ukončení procesu opékání zmrzeného pečiva.
- Proces opékání může být kdykoliv přerušen stisknutím tlačítka STOP.

Funkce opakovaného ohřátí topinky

- Tato funkce umožňuje ohřát pečivo bez dalšího opečení. Pečivo vložte do otvorů a ovládací páčku stlačte dolů, až se ukotví v dolní poloze. Stiskněte tlačítko REHEAT pro opakování ohřívání. Tlačítko REHEAT bude osvětleno.
- Opěkač topinek automaticky vysune vložené pečivo po ukončení procesu ohřátí. Pozn. Proces opékání může být kdykoliv přerušen stisknutím tlačítka CANCEL.

ÚDRŽBA A ČIŠTĚNÍ:

- Před čištěním vždy odpojte spotřebič od zásuvky el. napětí a nechte jej vychladnout.
- Otevřete příhrádku a odstraňte drobky. Poté příhrádku opět uzavřete. Příhrádku na drobky čistěte pravidelně. Dbejte na to, aby se v ní drobky nehmoudily, mohlo by dojít k jejich vzplanutí.
- Vnější části opěkače topinek otřete suchým nebo mírně navlhčeným hadříkem a poté vytřete dosucha.
- Dbejte na to, aby voda nebo vlhkost nevnikla do vnitřního prostoru opěkače topinek.
- K čištění přístroje nepoužívejte čisticí prostředky způsobující otěr, benzín nebo ředitla. abyste zabránili případnému úrazu elektrickým proudem, neponosujte žádnou část spotřebiče do vody nebo jiné tekutiny.

POZOR: při odstraňování drobků přístroj nebracejte ani s ním netřeste

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY:

- Tento přístroj není určen pro obsluhu dětí a osobami se sníženou fyzickou, smyslovou nebo mentální schopností nebo osobami s omezenými zkušenostmi a znalostmi !
- Při používání přístroje v blízkosti dětí je třeba dbát zvýšené opatrnosti. Místo pro instalaci zvolte tak, aby byl umís-

těn mimo jejich dosah !

- Pokud by se dostal do rukou dětí bez dospělého dozoru, mohlo by dojít ke zranění dítěte nebo poškození spotřebiče.
- Pokud je přístroj v provozu, nenechávejte jej bez dozoru !
- Před připojením spotřebiče k síťové zásuvce se ujistěte, že se technické údaje uvedené na štítku spotřebiče shodují s elektrickým napětím zásuvky, ke které chcete spotřebič připojit.
- Spotřebič připojujte pouze k rádně uzemněné zásuvce.
- **UPOZORNĚNÍ:** Tento spotřebič není určen k ovládání prostřednictvím programátoru, vnějšího časového spínače nebo dálkového ovládání.
- Spotřebič je určen pouze pro použití v domácnosti.
- Nepoužívejte spotřebič k jiným účelům, než pro které je určen.
- Nepoužívejte spotřebič v průmyslovém prostředí nebo venku!
- Spotřebič nepokládejte na elektrický nebo plynný vařič nebo do jeho blízkosti.
- Spotřebič neumísťujte do blízkosti otevřeného ohně nebo přístrojů, které jsou zdrojem tepla.
- Spotřebič neumísťujte na nestabilní povrchy. Spotřebič vždy umísťujte na rovný, suchý povrch.
- Abyste zabránili případnému úrazu elektrickým proudem, neponořujte žádnou část tohoto spotřebiče do vody nebo jiné tekutiny.
- Při provozu spotřebiče musí být zajistěn dostatečný prostor pro cirkulaci vzduchu nad spotřebičem a po všech jeho stranách. Varování! Chléb se může vznítit, nepoužívejte proto spotřebič v blízkosti hořlavého materiálu, jako jsou záclony, utěrky na nádobí, dřevěné povrchy apod.
- Pečivo nerozpečejte přímo na otvorech ani na ně neodkládejte jiné předměty. Zakrytím otvorů bude narušena cirkulace vzduchu a může dojít ke vzniku požáru.
- Teplota přístupných povrchů může být vyšší, je-li spotřebič v činnosti. Dbejte na to, abyste se nedotkli zahřátého povrchu v blízkosti otvorů.
- Spotřebič nepoužívejte bez příhrádky na drobky. Příhrádka musí být pravidelně čištěna, aby se v ní drobky nehradily.
- Spotřebič vždy vypněte a odpojte od síťové zásuvky, pokud ho necháváte bez dozoru nebo pokud ho nebudete používat a před čištěním.
- Před přemístěním, čištěním nebo uložením nechte spotřebič zcela vychladnout.
- Neodpojujte spotřebič od síťové zásuvky tahem za síťový kabel - nebezpečí poškození síťového kabelu/síťové zásuvky. Kabel odpojujte od zásuvky tahem za vidlici síťového kabelu.
- Dbejte na to, aby napájecí kabel nevisel přes okraj stolu nebo aby se nedotykal horkého povrchu.
- Spotřebič s poškozeným síťovým kabelem/vidlicí síťového kabelu je zakázáno používat. Pokud je síťový kabel poškozen, výměnu svěřte odbornému servisu.
- Nepoužívejte spotřebič, nefunguje-li správně, jestliže byl upuštěn na zem, poškozen nebo ponořen do vody. V žádém případě neopravujte spotřebič sami, na spotřebič neprovádějte žádné úpravy – nebezpečí úrazu elektrickým proudem! Veškeré opravy a seřízení tohoto spotřebiče svěřte autorizovanému servisnímu středisku. Zásahem do spotřebiče během platnosti záruky se vystavujete riziku ztráty záručních plnění.
- Tento spotřebič je určen pro opékání pečiva jako např. chléb nebo toastový chléb, rohlík, žemle, baget apod. Jiné ingredience by mohly být příčinou vzniku požáru nebo zranění, a proto nepoužívejte opěkáč topinek pro rozpékání potravin obsahujících cukr, marmeládu nebo zavařeniny jako např. koláče, buchty, croasanty apod.
- Před prvním použitím musí být přístroj spuštěn minimálně 4x naprázdno při max. pečicím výkonu, aby se zbalil případného západu.

Varování!

Nikdy se nesnažte vyjmout zablokovaný chléb nebo jiné pečivo nožem či jiným kovovým předmětem. Mohlo by dojít k úrazu elektrickým proudem nebo k poškození spotřebiče.

- Zablokuje-li se pečivo uvnitř otvorů, opěkač topinek vypněte a sítový kabel odpojte od zásuvky. Opěkač topinek nechte vychladnout a poté opatrně vyjměte zablokované pečivo.

UPOZORNĚNÍ:

Na výrobek bylo vydáno prohlášení o shodě.

Výrobce ani dodavatel nezdodávají za škody způsobené neodbornou nebo nesprávnou montáží či nedodržení instrukcí uvedených v tomto Návodu k použití.

Poznámka: Technické parametry zařízení se mohou měnit bez předchozího upozornění. Obrázky v návodu jsou pouze ilustrativní. Chyby v tisku vyhrazeny

LIKVIDACE ODPADU:

Elektrické zařízení z domácností: Nechcete-li váš elektrický přístroj dále používat, odevzdějte ho prosím na veřejném sběrném místě určeném pro tyto účely, nebo na místě jejich zpětného odběru. Elektrické přístroje v žádném případě nevhazujte do nádob s netříděným odpadem (viz. zobrazený symbol přeškrtnuté popelnice). Při nesprávné likvidaci tohoto odpadu mohou být uděleny pokuty!

Další pokyny k likvidaci:

Odevzdějte přístroj ve stavu, který umožní jeho pozdější recyklaci nebo znehodnocení.

Elektrické přístroje mohou obsahovat škodliviny. Při špatné manipulaci nebo při poškození přístroje může při jeho pozdější recyklaci dojít k poškození zdraví nebo znečištění životního prostředí.

Obalový materiál: použity obal odevzdějte k dalšímu zpracování a recyklaci, formou tříděného sběru.

ZÁRUKA:

Záruční opravy uplatňujte u svých prodejců.

Záruku lze uplatnit pouze na výrobní vady. Na výrobku nesmí být provedeny žádné úpravy a změny.

Záruku nelze uplatnit na vady způsobené nesprávným používáním, které je v rozporu s návodem a vady způsobené vyšší mocí (např. živelné pohromy...).

Výrobky se přijímají k opravě pouze v čistém a kompletním stavu.

Standardní záruka je poskytována po dobu 24 měsíců od data zakoupení výrobku spotřebitelem. Záruka je poskytována na základě dokladu o zakoupení výrobku s typovým označením výrobku, datem prodeje a razítkem prodejny.





Popis prístroja:

- 1.Otvory pre vloženie pečiva
- 2.Tlačítko opekania zmrzaneho pečiva "DEFROST"
- 3.Tlačítko opakovaného ohrevu "REHEAT"
- 4.Tlačítko pre prerušenie činnosti "CANCEL"
- 5.Elektronický ovládač intenzity opečenia pečiva
- 6.Elektronická páčka
- 7.Zásuvka na omrvinky

Technické dáta:

Typ: 14018211-A, 14018214-A
Napájacie napätie: 220-240V 50/60Hz
Príkon: 650-800 W



Tento produkt spĺňa všetky základné požiadavky podľa smernice EÚ, ktoré sa k nemu vzťahujú.

PREVÁDZKOVÉ PODMIENKY:

Výrobok je určený iba pre domáce použitie. V inom prípade sa na výrobok záručná reklamácia nevzťahuje.

OBSLUHA SPOTREBIČA:

Pred prvým použitím:

- Pozorne prestudujte tento návod. Návod starostlivo uschovajte pre prípadné ďalšie použitie.
- Opatrne odstráňte obalový materiál.
- Pred prvnym pripojením skontrolujte, či súhlasí napätie siete s uvedeným napäťím na štítku, ktorý je umiestnený na spodnej strane prístroja

UPOZORNENIE: Pred prvným použitím musí byť prístroj spustený minimálne 4x naprázdno pri max. výkone pečenia, aby sa zbavil prípadného zápachu.

- Do otvoru vložte plátok toastového chleba, krajec chleba alebo pol žemle apod. Pri výbere pečiva vždy dbajte na to, aby bola jeho veľkosť vhodná na rozpekanie vo vašom topinkovači. Pečivo nesmie z topinkovača vyčnievať. Plátky alebo krajce chleba nesmú byť príliš hrubé, aby sa v otvoroch nevpriečili.
- Nastavte stupeň opečenia v rozmedzí 1 až 7 (1 – najnižší stupeň opečenia, 7 – najvyšší stupeň opečenia). Pri prvom použití doporučujeme nastaviť strednú intenzitu opečenia. Pre opečenie ďalšieho pečiva môžete zvoliť inú hodnotu podľa druhu pečiva a vašej chuti.
- Spotrebči uvedte do prevádzky stlačením ovládacej páčky smerom dole. Pozn. Pokiaľ nie je sieťový kábel pripojený k zásuvke, páčka sa neukotví v spodnej polohe a spotrebči sa nedá uviesť do prevádzky.
- Opekač hrianok sa vypne, akonáhle je dosiahnutý nastavený stupeň opečenia a automaticky vysunie vložené pečivo. Proces opečenia môže byť kedykoľvek prerušený stlačením tlačítka CANCEL. Z otvoru vyberte hrianku a v prípade potreby opečte ďalšie pečivo.
- Po použití odpojte spotrebči od zásuvky el. napäťia a pred ďalšou manipuláciou nechajte vychladnúť.

Funkcia opečenia zmrazeného pečiva

- Zmrazené pečivo vložte do otvorov a nastavte požadovaný stupeň opečenia
- Ovládaciu páčku stlačte dole, až sa ukotví v dolnej polohe. Stlačte tlačítko DEFROST pre opečenie zmrazeného pečiva. Tlačítko DEFROST bude osvetlené.
- Opekač hrianok automaticky vysunie vložené pečivo po ukončení procesu opečenia zmrazeného pečiva.
- Proces opečenia môže byť kedykoľvek prerušený stlačením tlačítka STOP.

Funkcie opakovanej ohrevu hrianky

- Táto funkcia umožňuje ohriat pečivo bez ďalšieho opečenia. Pečivo vložte do otvorov a ovládaciu páčku stlačte dole, až sa ukotví v dolnej polohe. Stlačte tlačítko REHEAT pre opakovany ohrev. Tlačítko REHEAT bude osvetlené..
- Opekač hrianok automaticky vysunie vložené pečivo po ukončení procesu ohriatia. Pozn. Proces opekania môže byť kedykoľvek prerušený stisknutím tlačítka CANCEL.

ÚDRŽBA A ČISTENIE:

- Pred čistením vždy odpojte spotrebči od zásuvky el. napäťia a nechajte vychladnúť.
- Otvorte priehradku a odstáňte omrvinky. Potom priehradku opäť uzavorte. Priehradku na omrvinky čistite pravidelne. Dbajte na to, aby sa v nej omrvinky nehromadili, mohlo by dôjsť k ich vzplanutiu.
- Vonkajšie časti opekača hrianok utrite suchou alebo mierne navlhčenou handričkou a potom utrite dosucha.
- Dbajte na to, aby voda alebo vlhkosť nevnikla do vnútorného priestoru opekača hrianok.
- K čisteniu prístroja nepoužívajte čistiace prostriedky spôsobujúce oter, benzín alebo riedidlo aby ste zabránili prípadnému úrazu elektrickým prúdom, neponárajte žiadnu časť spotrebča do vody alebo inej tekutiny.

Pozor: pri odstraňovaní omrviniek prístroj nebracejte ani s ním netraste

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY:

- Tento prístroj nie je určený pre obsluhu deťmi a osobami so zníženou fyzickou, zmyslovou alebo mentálnou schopnosťou alebo osobami s obmedzenými skusenosťami a znalosťami !
- Pri používaní prístroja v blízkosti detí je nutná zvýšená opatrnosť. Miesto pre inštaláciu zvolte tak, aby bol umiestnený mimo ich dosah !
- Pokiaľ by sa dostal do rúk detí bez dospelého dozoru, mohlo by dôjsť k zraneniu dieťaťa alebo poškodeniu spotrebiča.
- Pokiaľ je prístroj v prevádzke, nenechávajte ho bez dozoru !
- Pred pripojením spotrebiča k sietovej zásuvke sa uistite, že sa technické údaje uvedené na štítku spotrebiča zhodujú s elektrickým napäťom zásuvky, ku ktorej chcete spotrebič pripojiť.
- Spotrebič pripájajte len k riadnej uzemnenej zásuvke..
- **UPOZORNENIE:** Tento spotrebič nie je určený k ovládaniu prostredníctvom programátora, vonkajšieho časového spínača alebo diaľkového ovládania.
- Spotrebič je určený len pre použitie v domácnosti.
- Nepoužívajte spotrebič k iným účelom, pre ktorý je určený.
- Nepoužívajte spotrebič v priemyselnom prostredí alebo vonku!
- Spotrebič nepokladajte na elektrický alebo plynový varič alebo do jeho blízkosti.
- Spotrebič neumiestňujte do blízkosti otevreného ohňa alebo prístrojov, ktoré sú zdrojom tepla.
- Spotrebič neumiestňujte na nestabilné povrhy. Spotrebič vždy umiestnite na rovný, suchý povrch.
- Abyste zabránili pripadnému úrazu elektrickým prúdom, neponárajte žiadnu časť tohto spotrebiča do vody alebo inej tekutiny.
- Pri prevádzke spotrebiča musí byť zaistený dostatočný priestor na cirkuláciu vzduchu nad spotrebičom a po všetkých jeho stranách. Varovanie! Chlieb sa môže vzniť, nepoužívajte preto spotrebič v blízkosti horlavého materiálu, ako sú záclony, utierky na riad, drevené povrhy a pod.
- Pečivo neropezkajte piamo na otvoroch ani na ne odkladajte iné predmety. Zakrytím otvoru bude narušená cirkulácia vzduchu a môže dôjsť k vzniku požiaru.
- Teplota prístupných povrchov môže byť vyššia, ak je spotrebič v činnosti. Dbajte na to, aby ste sa nedotkli zahriateho povrchu v blízkosti otvoru.
- Spotrebič nepoužívajte bez priehradky na omrvinky. Priepradka musí byť pravidelne čistená, aby sa v nej omrvinky nehromadili.
- Spotrebič vždy vypnite a odpojte od sietovej zásuvky, pokiaľ ho nechávate bez dozoru alebo pokiaľ ho nebudete používať a pred čistením.
- Pred premiestnením, čistením alebo uložením nechajte spotrebič úplne vychladnúť.
- Neodpájajte spotrebič od sietovej zásuvky táhom za sietový kábel - nebezpečí poškodenie sietového kabla/sietovej zásuvky. Kábel odpájajte od zásuvky táhom za vidlicu sietového kabla.
- Dbajte na to, aby napájací kábel nevišiel cez okraj stola alebo aby sa nedotýkal horúceho povrchu.
- Spotrebič s poškodeným sietovým káblom/vidlicou sietového kabla je zakázané používať. Pokiaľ je sietový kábel poškodený, výmenu zverte odbornému servisu.
- Nepoužívajte spotrebič, ak nefunguje správne, ak spadol na zem, poškozený alebo ponorený do vody. V žiadnom prípade neopravujte spotrebič sami, na spotrebiči neprevádzajte žiadne úpravy – nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom! Všetky opravy a súčasti tohto spotrebiča zverte autorizovanému servisnému stredisku. Zásahom do spotrebiča behom platnosti záruky sa vystavujete riziku straty záručných plnení.
- Tento spotrebič je určený na opiekanie pečiva ako napr. chlieb alebo toastový chlieb, rožkov,

žemlí, bagiet apod. Iné ingredience by mohli byť príčinou vzniku požiaru alebo zranenia, a preto nepoužívajte opekač topinek na rozpekanie potravín obsahujúcich cukor, marmeládu alebo záváraniny ako napr. koláče, buchty, croissanty apod.

- Pred prvným použitím musí byť prístroj spustený minimálne 4x naprázdno pri max. výkone pečenia, aby sa zbavil prípadného zápachu.

Varovanie!

**Nikdy sa nesnažte vybrať zablokovaný chlieb alebo iné pečivo nožom či iným kovovým predmetom.
Mohlo by dôjsť k úrazu elektrickým prúdom alebo k poškodeniu spotrebiča.**

- Ak sa pečivo zasekne vnútri otvoru, opekač topinek vypnite a sieťový kábel odpojte od zásuvky. Opekač topiniek nechajte vychladnúť a potom opatrné vyberte zablokované pečivo.

UPOZORNENIE:

Na výrobok bolo vydané prehlásenie o zhode.

Výrobca ani dodávateľ nezodpovedajú za škody spôsobené neodbornou alebo nesprávnou montážou či nedodržaním inštrukcií uvedených v tomto Návode na použitie.

Poznámka: Technické parametre zariadenia sa môžu meniť bez predchádzajúceho upozornenia. Obrázky v návode sú iba ilustračné. Chyby v tlači vyhradené

LIKVIDÁCIA ODPADU:

Elektrické zariadenia v domácnosti: Ak nechcete váš elektrický prístroj ďalej používať, odovzdajte ho prosím na verejnom zbernom mieste určenom na tieto účely, alebo na mieste ich spätného odberu. Elektrické prístroje v žiadnom prípade nevhazujte do nádob s netriedeným odpadom (viz. zobrazený symbol preškrtnutej popolnice).

Pri nesprávnej likvidácii tohto odpadu môžu byť udelené pokuty!

Ďalšie pokyny k likvidácii: Odovzdajte prístroj v stave, ktorý umožní jeho neskoršiu recykláciu alebo znehodnotenie. Elektrické prístroje môžu obsahovať škodliviny. Pri nesprávnej manipulácii alebo pri poškodení prístroja môže pri jeho neskoršej recyklácii dôjsť k poškodeniu zdravia alebo znečisteniu životného prostredia.

Obalový materiál: použitý obal odovzdajte k ďalšiemu spracovaniu a recyklácií, formou triedeneho zberu.

ZÁRUKA:

Záručné opravy uplatňujte u svojich predajcov.

Záruku možno uplatniť len na výrobné vady. Na výrobku nesmú byť prevedené žiadne úpravy a zmeny.

Záruku nemožno uplatniť na vady spôsobené nesprávnym používaním, ktoré sú v rozpore s návodom a vady spôsobené výšou mocou (napr. živelné pohromy...).

Výrobky sa prijímajú na opravu len v čistom a kompletnom stave.

Štandardná záruka je poskytovaná po dobu 24 mesiacov od dátumu zakúpenia výrobku spotrebiteľom. Záruka je poskytovaná na základe dokladu o zakúpení výrobku s typovým označením výrobku, dátumom predaja a razítkom predajne.





Opis urządzenia:

- 1.Otwory do wkładania pieczywa
- 2.Przycisk opiekania zamrożonego pieczywa “DEFROST”
- 3.Przycisk ponownego opiekania “REHEAT”
- 4.Przycisk przerwania procesu opiekania “CANCEL”
- 5.Regulator elektroniczny intensywności opiekania pieczywa
- 6.Dźwignia elektroniczna
- 7.Szufladka na okruszki

Dane techniczne:

Typ: 14018211-A, 14018214-A
Zasilanie: 220-240V 50/60Hz
Pobór mocy: 650-800 W



Niniejsze urządzenie spełnia wszystkie wymogi podstawowe zgodnie z Dyrektywą UE, do której się odnosi.

WARUNKI UŻYTKOWANIA:

Wyrób jest przeznaczony wyłącznie do użytku domowego. W przeciwnym wypadku nie jest on objęty gwarancją.

OBSŁUGA URZĄDZENIA:

Przed pierwszym użyciem:

- Uważnie przeczytaj niniejszą instrukcję obsługi. Instrukcję zachowaj dla potrzeb dalszego użycia.
- Ostrożnie usuń elementy opakowania.
- Przed pierwszym podłączeniem sprawdź, czy napięcie w sieci odpowiada napięciu wskazanemu na etykiecie umieszczonej na spodniej stronie urządzenia

UWAGA: Przed pierwszym użyciem urządzenie powinno być uruchomione przynajmniej 4 razy puste na maksymalnym stopniu opiekania w celu wyeliminowania nieprzyjemnego zapachu.

- Do otworu włóż plasterk chleba tostowego, kromkę chleba lub połowę bułki itp. Zawsze upewnij się, że wielkość pieczywa jest stosowna do opiekania w tosterze. Pieczywo nie powinno wystawać z tosteru. Kawałki lub kromki chleba nie mogą być zbyt grube, aby nie zablokowały się w otworach.
- Ustaw stopień opiekania w zakresie od 1 do 7 (1 - najniższy stopień opiekania, 7 - najwyższy stopień opiekania). Przy pierwszym użyciu zaleca się wybór średniej intensywności opiekania. Można wybrać również inną wartość w zależności od rodzaju ciasta i własnych upodobań.

- Uruchom toster, opuszczając dźwignię w dół. Uwaga: Jeśli przewód zasilający nie jest podłączony do gniazdka, dźwignia nie zaskoczy i urządzenie nie uruchomi się.
- Toster zostanie wyłączony po osiągnięciu ustawionego poziomu opiekania i automatycznie się zakończy proces opiekania włożonego pieczywa. Czynność opiekania można przerwać w dowolnym momencie, naciskając przycisk CANCEL.
Wymij zapiekane pieczywo z otworów i upiecz kolejne tosty w razie potrzeby.
- Po zakończonym opiekaniu odłącz urządzenie od gniazdka elektrycznego i pozostaw do wystygnięcia przed dalszą manipulacją.

Funkcja opiekania zamrożonego pieczywa

- Zamrożony chleb włóż do otworów i ustaw pożądany stopień opiekania.
- Opuść dźwignię sterującą aż pozostałe w dolnym położeniu. Naciśnij przycisk DEFROST w celu opiekania zamrożonego pieczywa. Przycisk DEFROST zostanie podświetlony.
- Toster automatycznie wysunie włożone pieczywo po zakończeniu procesu opiekania.
- Proces opiekania można przerwać w dowolnym momencie, naciskając przycisk STOP.

Funkcja ponownego ogrzewania tostu

- Ta funkcja pozwala podgrzać pieczywo bez dalszego opiekania. Włóz pieczywo do otworów i opuść dźwignię sterującą w dół do momentu jej zakotwiczenia w dolnym położeniu. Naciśnij przycisk REHEAT, aby ponownie podgrzać pieczywo. Przycisk REHEAT zostanie podświetlony.
- Toster automatycznie wyrzuci chleb po zakończeniu ogrzewania. Uwaga: Proces opiekania można przerwać w dowolnym momencie, naciskając przycisk CANCEL.

KONSERWACJA I CZYSZCZENIE:

- Przed rozpoczęciem czyszczenia zawsze odłącz urządzenie od gniazdka elektrycznego i pozostaw urządzenie do wystygnięcia.
- Otwórz szufladkę i wysyp okruchy. Następnie włóż szufladkę. Regularnie czyścić komorę okruchów. Upewnij się, że okruchy nie kumulują się i nie mogą zacząć się palić.
- Wytrzyj zewnętrzną część tostera suchą lub lekko zwilżoną ściereczką, a następnie wytrzyj do sucha.
- Upewnij się, że woda lub wilgoć nie wnikają do wnętrza tostera.
- Do czyszczenia urządzenia nie używaj środków ściernych, benzyny ani rozcieńczalników, aby wykluczyć ryzyko porażenia prądem, ani też nie zanurzaj żadnej części urządzenia w wodzie lub innych płynach.

UWAGA: przy usuwaniu okruszków nie odwracaj urządzenia do góry dnem ani z nim nie potrząsaj.

WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA:

- Urządzenie nie jest przeznaczone do obsługi przez dzieci i osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych oraz osoby nie posiadające odpowiedniego doświadczenia i wiedzy!
- Podczas korzystania z urządzenia w pobliżu dzieci należy zachować ostrożność. Miejsce instalacji powinno znajdować się poza ich zasięgiem!
- Używanie urządzenia przez dzieci bez odpowiedniego nadzoru osoby dorosłej może prowadzić do obrażeń dziecka lub uszkodzenia urządzenia.

- Włączone urządzenie nigdy nie pozostawiaj bez nadzoru!
- Przed podłączeniem urządzenia do gniazdką sieciowego upewnij się, że dane techniczne umieszczone na etykiecie urządzenia zgadzają się ze specyfikacją elektryczną gniazdka.
- Urządzenie podłącz tylko do prawidłowo uziemionego gniazdka.
- UWAGA: Urządzenie nie jest przeznaczone do obsługi przez zewnętrzny programator, timer lub pilot zdalnego sterowania.
- Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego.
- Nie używaj urządzenia do celów innych niż te, do których jest przeznaczone.
- Nie używaj urządzenia w środowisku przemysłowym lub na zewnątrz!
- Nie umieszczaj urządzenia na kuchence elektrycznej lub gazowej ani w jej pobliżu.
- Nie umieszczaj urządzenia w pobliżu otwartego ognia lub źródeł ciepła.
- Nie umieszczaj urządzenia na niestabilnych powierzchniach. Zawsze położ urządzenie na płaskiej, suchej powierzchni.
- Nie zanurzaj żadnej części do wody lub innych płynów, aby uniknąć porażenia prądem elektrycznym
- Zabezpiecz wystarczającą przestrzeń do cyrkulacji powietrza nad urządzeniem i wszystkimi jego bokami. Uwaga! Tost może się zapalić, dlatego nie używaj urządzenia w pobliżu łatopalnych materiałów, takich jak zasłony, ścierki, powierzchnie drewniane,
- Nie opiekaj pieczywa bezpośrednio na otworach i nie umieszczaj na nich żadnych innych przedmiotów. Zakrycie otworów spowoduje zakłócenia w cyrkulacji powietrza i może prowadzić do pożaru.
- Temperatura odpowiednich powierzchni może być wyższa, gdy urządzenie jest włączone. Uważaj, aby nie dotknąć gorącej powierzchni w pobliżu otworów.
- Nie używaj urządzenia bez komory na okruszki. Komora musi być regularnie czyszczona, aby okruchy się nie kumowały.
- Zawsze wyłącz urządzenie i odłącz od gniazdką sieciowego, jeśli pozostawisz je bez nadzoru lub jeśli nie jest ono używane a także przed czyszczeniem.
- Pozostaw urządzenie do całkowitego wystygnięcia przed jego przenoszeniem, czyszczeniem lub przechowywaniem.
- Nie odłączaj urządzenia od gniazdką ścieennego, ciągnąc go za przewód zasilający - ryzyko uszkodzenia przewodu zasilającego / gniazda sieciowego. Odłącz kabel od gniazda, ciągnąc za wtyczkę przewodu zasilającego.
- Upewnij się, że przewód zasilający nie wystaje ponad krawędź stołu lub nie dotyka gorącej powierzchni.
- Urządzenie z uszkodzonym przewodem zasilającym / wtyczką nie może być używane. Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, przekaż urządzenie do punktu serwusowego.
- Nie używaj urządzenia, jeśli nie działa ono prawidłowo, jeśli zostało upuszczone, uszkodzone lub zanurzone w wodzie. Nie naprawią urządzenie samodzielni ani nie dokonuj żadnych modyfikacji ze względu na ryzyko porażenia prądem! Wszelkie naprawy i zmiany urządzenia powinny być wykonywane wyłącznie przez autoryzowany serwis. Dokonując zmian w urządzeniu w okresie gwarancyjnym, ryzykujesz utratą gwarancji.
- Urządzenie jest przeznaczone do opiekania pieczywa, takiego jak chleb lub chleb tostowy, bułka, bagietka itp. Inne składniki mogą spowodować pożar lub obrażenia, a zatem nie używaj tostera do pieczenia żywności zawierającej cukier, marmoladę lub przetwory, takie jak ciasta, ciastka, rogaliki i tym podobne.
- Przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia powinno ono pracować co najmniej 4 razy puste przy mocy max. opiekania w celu pozbycia się wszelkich zapachów.

Uwaga!

Nigdy nie próbuj usuwać zablokowanego chleba lub innego pieczywa za pomocą noża lub innego metalowego przedmiotu. Może to spowodować porażenie prądem lub uszkodzenie urządzenia.

- W przypadku zablokowania chleba w otworach, wyłącz toster i odłącz przewód zasilający od gniazda. Poczekaj, aż toster ostygnie, a następnie ostrożnie wyjmij zablokowane pieczywo.

UWAGA:

Wydano oświadczenie o zgodności dla produktu.

Producent i dostawca nie ponoszą odpowiedzialności za szkody spowodowane nieprawidłową lub nieprawidłową instalacją lub nieprzestrzeganiem wskazówek zawartych w niniejszej instrukcji obsługi.

Uwaga: Dane techniczne urządzenia mogą ulec zmianie bez wcześniejszego powiadomienia. Rysunki w instrukcji mają charakter wyłącznie ilustracyjny. Błędy w druku są zastrzeżone.

LIKwidacja odpadów:

Elektryczny sprzęt gospodarstwa domowego: Jeżeli nie chcesz dalej używać swoje urządzenie elektryczne zanieś go do specjalnego publicznego punktu zbiórki. Urządzenia elektryczne w żadnym przypadku nie wrzucaj do pojemników z nieposegregowanymi odpadami (patrz symbol przekreślonego śmiecinika). Nieprawidłowa utylizacja urządzenia może skutkować udzieleniem kary!

Pozostałe wskazówki dotyczące likwidacji: Urządzenie przekaż w stanie, który w umożliwia jego późniejszy recykling lub utylizację.

Urządzenia elektryczne mogą zawierać substancje szkodliwe. Nieprawidłowa manipulacja manipulacji lub uszkodzeniu urządzenia może przy jego późniejszym recyklingu prowadzić do uszkodzenia zdrowia lub zanieczyszczenia środowiska naturalnego.

Materiał opakunkowy: zużyte opakowanie przekaż do dalszego przetworzenia i recyklingu w formie posegregowanych odpadów.

GWARANCJA:

Naprawy gwarancyjne należy prowadzić za pośrednictwem punktów sprzedaży.

Gwarancja obejmuje wyłącznie wady produkcyjne. Wyrob nie może być poddawany żadnym modyfikacjom oraz zmianom.

Gwarancja nie obejmuje wad spowodowanych nieprawidłowym używaniem, które są niezgodne z instrukcją obsługi oraz wady wywołane działaniem siły wyższej (np. klęski żywiołowe...).

Wyrob jest przyjmowany do naprawy wyłącznie w stanie czystym i kompletnym.

Standardowa gwarancja jest udzielana na okres 24 miesięcy od dnia zakupu wyrobu przez użytkownika. Gwarancja jest udzielana na podstawie dowodu zakupu z oznaczeniem wyrobu, datą sprzedaży i pieczęcią punktu sprzedaży.





A készülék leírása:

1. Behelyező nyílások
2. „DEFROST” fagyasztott péksütemény felolvásztás gomb
3. „REHEAT” ismételt melegítés gomb
4. „CANCEL” megszakító gomb
5. Elektromos pirítás-szabályozó kezelőszerv
6. Kezelőkar
7. Morzsatálca

Műszaki adatok:

Típus: 14018211-A, 14018214-A
Tápfeszültség: 220-240V 50/60Hz
Teljesítményfelvétel: 650-800 W



A termék megfelel az EU irányelvek valamennyi alapvető és reá vonatkozó követelményének.

ÜZEMELTETÉSI FELTÉTELEK:

A terméket kizárolag otthoni használatra tervezték. Más esetben a termékre nem vonatkozik kellékszavatosság.

A KÉSZÜLÉK KEZELÉSE:

Első használat előtt:

- Kérjük, olvassa el figyelmesen ezt a használati útmutatót. A későbbi újraolvasás érdekében gondosan őrizze meg a használati utasítást.
- Óvatosan távolítsa el a csomagolást.
- Az első üzembe helyezés előtt ellenőrizze le, hogy a hálózati feszültség megfelel a készülék ajánl található címkén feltüntetett feszültség értéknek.

FIGYELEM: Az esetleges szagok miatt az első használatba vétele előtt legalább 4x üresen, max. pirítási teljesítménnyel kapcsolja be a készüléket.

- Helyezzen a nyíláshoz egy szelet toast kenyert, hagyományos kenyert vagy egy fél zsömlét, stb. A péksütemény kiválasztásakor minden ügyeljen arra, hogy a mérete lehetővé tegye a pirítást a kenyérpíritőben. A péksütemény nem lóghat ki a kenyérpíritőből. A kenyérszeletek nem lehetnek túl vastagok, ellenkező esetben beszorulhatnak a készülék nyílásába.

- Állítsa be a pirítás intenzitását 1-7 közötti értékre (1 = legkevésbé intenzív pirítás, 7 - legintenzívebb pirítás). Az első használat alkalmával ajánlott középső pirítási szintet beállítsani. A következő szelet pirításához a péksütemény típusának és az Ön ízlésének függvényében más értéket is beállíthat.
- A kart lenyomva helyezze a készüléket. Megj.: Ha a csatlakozókábel nincs bedugva, a kar nem rögzül az alsó állásban, és a fogyasztó nem helyezhető üzembe.
- A beállított pirítási szint elérését követően a kenyépirító kikapcsol, és automatikusan kitolja a behelyezett péksüteményt. A pirítás bármikor megszakítható a CANCEL gomb segítségével. Vegye ki a megpirított szeleteket, és szükség esetén helyezze be a következő péksüteményt.
- A használatot követően húzza ki a fogyasztót az elektromos hálózatból, majd az újbóli használatba helyezés előtt hagyja kihülni.

Fagyasztott péksütemény felolvasztása funkció

- Helyezze a fagyasztott péksüteményt a nyílásokba, és állítsa be a kívánt pirítási intenzitást.
- Nyomja le a kezelőkart, amíg legalább nem marad. A fagyasztott péksütemény felolvasztásához nyomja le a DEFROST gombot. A DEFROST gomb ekkor világít.
- Felolvasztását követően a kenyépirító automatikusan kiadja a behelyezett péksüteményt.
- A pirítás bármikor megszakítható a STOP gomb segítségével.

Pirítós újramelegítés funkció

- Ez a funkció lehetővé teszi a péksüteménytovábbi pirítás nélküli újramelegítését. Helyezze a péksüteményt a nyílásokba, majd tolja le a kezelőkart, amíg nem rögzül az alsó állásban. Nyomja meg a REHEAT gombot az újra-melegítéshez. A REHEAT gomb világít.
- Újramelegítését követően a kenyépirító automatikusan kiadja a behelyezett péksüteményt. Megj.: Az újramelegítés bármikor megszakítható a CANCEL gomb segítségével.

KARBANTARTÁS ÉS TISZTÍTÁS:

- Tisztítás előtt húzza ki a készüléket az elektromos hálózatból, és hagyja kihülni.
- Nyissa ki a morzsatálcát, és távolítsa el a morzsákat. Ezután ismét zárja be a morzsatálcát. Rendszeresen tisztítsa meg a morzsatálcát. Ellenőrizze, hogy nem halmozódnak-e benne a morzsák, mivel az a begyulladásukhoz vezethet.
- A kenyépirító külső felületét száraz, vagy enyhén benedvesített törlőruhával törölje át, majd törölje szárazra.
- Mindig ügyeljen arra, hogy se víz, se nedvesség ne juthasson a kenyépirító belsejébe.
- A készülék tisztításához soha ne használjon süroló hatású tisztítószert, benzint se hígítót. Az áramütés elkerülése érdekében soha ne merítse a készülék semmilyen részét vízből, se más folyadékba.

FIGYELEM: A morzsák eltávolításához soha ne fordítsa fejjel lefelé a készüléket, és ne is rázza.

BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK:

- A készüléket nem használhatják gyermekek, sem csökkent fizikai, érzékelési vagy szellemi képességekkel rendelkező, illetve megfelelő tapasztalatokkal és ismeretekkel nem rendelkező személyek!
- Fokozottan körültekintően járjon el, ha a készüléket gyermekek közelében használja. A készüléket úgy helyezze el, hogy gyermekek ne érhessék el!
- Ha a készülékhöz felnőtt felügyelete nélkül férnének hozzá a gyermekek, megsérülhetnek, vagy a készülék káro-

sodhat.

- A bekapcsolt készüléket soha ne hagyja felügyelet nélkül!
- Mielőtt csatlakoztatná a készüléket a hálózati csatlakozójához, győződjön meg róla, hogy a fogyasztó címékjén látható műszaki adatot megegyeznek a csatlakozójai elektromos feszültség értékének, amelyhez a készüléket csatlakoztatni szeretné.
- A fogyasztót minden esetben kizárolag előírásszerűen földelt csatlakozójához csatlakoztassa.
- FIGYELEM: A készülék nem használható időzítővel, időkapcsolóval sem távirányítóval.
- Kizárolag otthoni használatra alkalmas.
- A készüléket minden esetben kizárolag rendeltetés szerűen használja.
- Soha ne használja a készüléket sem ipari környezetben, sem kultérben!
- Soha ne helyezze a készüléket árammal vagy gázzal üzemelő tűzhelyre, se annak közelébe.
- Soha ne helyezze a készüléket nyílt láng vagy hő termelő készülékek közelébe.
- Soha ne helyezze a készüléket instabil felületekre. A készüléket minden sik, száraz felületre helyezze.
- Az áramütés elkerülése érdekében soha ne merítse a készülék semmilyen részét vízbe, se más folyadékba.
- A készülék használata során biztosítson mindenlegődő helyet a készülék fölötti és melletti szabad légarámláshoz. Figyelem! A kenyér is lángra lobbanhat, ezért ne használja a készüléket olyan gyúlékony anyagok közelében, mint például a függöny, törölrökhöz, fafelületek.
- A péksüteményt ne olvassa fel közvetlenül a nyílásokon, és ne helyezzen rájuk más tárgyat se! A nyílások letakarása akadályozza a szabad légáramlást, ami tűzhöz vezethet.
- Bekapcsolt készülék esetén a hozzáérhető felületek hőmérséklete magasabb lehet. Ügyeljen arra, hogy a nyílások közelében ne érjen hozzá a felforrósodott felületekhez.
- Ne használja a készüléket morzsatalca nélkül. Rendszeresen tisztítsa a morzsatalcát, hogy ne halmozódjon benne a morzsa.
- Ha felügyelet nélkül hagyja a készüléket, vagy ha már nem kívánja használni, illetve tisztítás előtt minden kapcsolja ki a készüléket, és húzza ki a fali csatlakozójáztóból.
- Mielőtt áthelyezné, megtisztítaná vagy elrakná a készüléket, mindenlegődő hagyja ki a kihűlni.
- Soha ne a csatlakozókábel rangatva húzza ki a készüléket a konnektorból - ellenkező esetben megsérülhet a kábel/konnektor. A kábel minden esetben a hálózati kábel villásdugóját megfogva húzza ki a csatlakozójáztóból.
- Ügyeljen arra, hogy a tápkábel ne lógjon le az asztalfelületről, illetve hogy ne érjen hozzá a forró felületekhez.
- Sérült hálózati kábel/villásdugó esetén tilos a fogyasztót használni. Ha megsérült a hálózati kábel, bízza a cseréjét szakszervizre.
- Soha ne használja a készüléket, ha annak működése nem megfelelően, ha leesett a földre, megsérült, vagy víz került bele. Soha ne próbálja meg saját maga megjavítani a készüléket, és ne végezzen rajta semmilyen átalakításokat - áramütés veszély! A készülék minden javítását beállítását bízza szakszervizre. Ha a jótállás érvényben létezik, alatt beavatkozik a készülékebe, fennáll a veszélye, hogy elveszíti a készülékre nyújtott jótállást.
- A fogyasztó péksütemény, pl. kenyér, toast kenyér, kifli, zsöngle, bagett, stb. píritására alkalmas. Más anyagok, étellek, összetevők tüzet vagy személyi sérülést okozhatnak, és ezért soha ne használja a kenyérpíritót olyan cukor-, lekvár- vagy gyümölcsártalmú élelmiszerek melegítéséhez, mint a kalácsok, bukták, croissantok, stb.
- Az esetleges szagok miatt az első használatba vétele előtt legalább 4x üresen, max. píritási teljesítménnyel kapcsolja be a készüléket.

Figyelem!

Soha nem megpróbálja meg a beszorult kenyérseletet vagy más péksüteményt kessel vagy más fémtárggyal kivenni. Ellenkező esetben elektromos áramütés veszélyének teszi ki magát, és a készülék is megsérülhet.

- Ha beszorul a péksütemény, kapcsolja ki a készüléket, és húzza ki a tápkábelt a fali konnektorból. Hagya kihülni a kenyérpirítót, és csak ezt követően, óvatosan távolítsa el a beragadt péksüteményt.

FIGYELEM:

A termék vonatkozásában megfelelőségi igazolás kiállítására került sor. Sem a gyártó, sem a szállító nem vállal felelősséget a helytelen vagy nem megfelelő telepítés, vagy a jelen kézikönyvben megadott utasítások be nem tartása által okozott károkat.

Megjegyzés: A készülék műszaki paraméterei előzetes értesítés nélkül is megváltozhatnak. A használati útmutatóban található képek kizárolag tájékoztató jellegük. Nyomtatási hibák jogában fenntartva

HULLADÉKKEZELÉS:

Elektromos háztartási készülék: Ha nem kívánja tovább használni az elektromos készüléket, kérjük, hogy erre szakszerűen szedje le a csatlakozókat, majd a készüléket a legközelebbi hulladékgyűjtő telepen vagy visszavásárlási ponton adjja le. Az elektromos készülékeket soha nem dobja le a szemetes hulladékba! A készüléket a legközelebbi hulladékgyűjtő edénybe (lásd az áthúzott kuka szimbólumot). A hulladék helytelen megsemmisítése esetén buntetés szabható ki! Hulladékkezelési utasítások: A készüléket a későbbi újrahasznosításra, esetleg megsemmisítésre alkalmas állapotban adjja le.

A elektromos eszközök káros anyagokat tartalmazhatnak. A készülék nem megfelelő kezelése, vagy megsérülése esetén a későbbi újrahasznosítása során egészségkárosodás, vagy környezeti szennyeződés veszélye áll fenn.

Csomagolóanyag: a használt csomagolóanyagot további feldolgozásra és újrahasznosításra alkalmas szelektált hulladékként adjja le.

JÓTÁLLÁS

Garanciális javítás igényével forduljon a készülék forgalmazójához.

A jótállás kizárolag gyártási hiba esetén érvényesíthető. A terméken tilos bármilyen átalakításokat, módosításokat eszközölni.

A jótállás nem érvényesíthető helytelen, a használati utasításnak ellentmondó használat, illetve vis maior (pl. természeti katasztrófák...) okozta meghibásodások esetén.

Javítattáshoz a termékek kizárolag tiszta és hiánytalan állapotban adhatók le.

A standard jótállás a termék megvásárlástól számított 24 hónapig érvényes. A jótállás a készülék megvásárlását igazoló, és a termék típusjelzést, a vásárlás dátumát, valamint az üzlet belyegzőnyomatát tartalmazó okmány alapján érvényesíthető.



DE



Beschreibung des Gerätes

1. Öffnungen für Gebäck-Einführen
2. Taste zum Braten von tiefgefrorenem Gebäck
“DEFROST”
3. Taste zum wiederholten Aufwärmen “REHEAT”
4. Taste für Unterbrechung des Betriebes “CANCEL”
5. Elektronischer Betätigungs-Schalter der Gebäck-Bac-ken-Intensität
6. Elektronischer Hebel
7. Krümel-Fach

Technische Daten:

Typ: 14018211-A, 14018214-A
Versorgungsspannung: 220-240V 50/60Hz
Stromverbrauch: 650-800 W



Dieses Produkt erfüllt alle wesentlichen für dieses Produkt geltenden Grundanforderungen nach den EU-Richtlinien.

BETRIEBSBEDINGUNGEN:

Das Produkt ist nur für den privaten Gebrauch bestimmt. In anderem Falle ist der Garantieanspruch nicht abgedeckt.

BEDIENUNG DES GERÄTES:

Vor dem ersten Gebrauch:

- Lesen Sie, bitte, diese Anleitung sorgfältig durch. Bewahren Sie, bitte, diese Anleitung sorgfältig für eine mögliche zukünftige Verwendung auf.
- Entfernen Sie vorsichtig das Verpackungsmaterial.
- Überprüfen Sie vor dem ersten Anschluss, ob die Netzspannung mit der auf der Etikette angegebenen Spannung übereinstimmt, die auf der Unterseite des Gerätes angebracht ist.

HINWEIS: Vor dem ersten Gebrauch muss das Gerät mindestens viermal leer mit maximaler Backleistung betrieben werden, um jeglichen Geruch zu beseitigen.

- Legen Sie eine Toastbrot-Scheibe, eine Scheibe Brot oder ein halbes Brötchen usw. in die Öffnung. Bei der Auswahl des Gebäcks achten Sie bitte immer darauf, dass seine Größe für das Backen in Ihrem Toaster geeignet ist. Das Gebäck darf nicht aus dem Toaster herausragen. Die Scheiben oder Brotscheiben dürfen nicht zu stark sein, um in den Öffnungen nicht zu schrängen.

- Stellen Sie den Backengrad im Bereich von 1 bis 7 ein (1 - niedrigster Backengrad, 7 - höchster Backengrad). Wir empfehlen, zum ersten Mal eine mittlere Backintensität einzustellen. Für weitere Toasten von Gebäck, können Sie einen anderen Wert, je nach der Art des Gebäcks und Ihren Geschmack auswählen.
- Setzen Sie das Gerät in Betrieb, indem Sie den Betätigungshebel nach unten drücken. Bem.: Wenn das Netzkabel nicht in die Steckdose eingesteckt ist, rastet der Hebel nicht in der unteren Position ein, und das Gerät kann nicht in Betrieb gesetzt werden.
- Der Toaster wird ausgeschaltet, sobald die eingestellte Backstufe erreicht ist und wirft das eingelegte Gebäck automatisch aus. Der Röstvorgang kann jederzeit durch Drücken der Taste CANCEL unterbrochen werden. Entfernen Sie die Toast aus den Öffnungen und bei Bedarf braten Sie das nächste Gebäck an.
- Nach dem Gebrauch ziehen Sie das Gerät aus der E-Steckdose, und lassen Sie es abkühlen, bevor Sie weitere Manipulationen vornehmen.

Funktion Anbraten von Tiefkühlbackwaren

- Legen Sie das tiefgefrorene Gebäck in die Öffnungen ein und stellen Sie den gewünschten Backgrad ein.
- Drücken Sie den Betätigungshebel nach unten, bis er in der unteren Position verankert ist. Drücken Sie die Taste DEFROST, um das gefrorene Gebäck anzubacken. Die DEFROST-Taste leuchtet auf.
- Der Toaster wirft das eingesetzte Gebäck automatisch aus, nachdem der Röstvorgang des gefrorenen Gebäcks beendet wurde.
- Der Röstvorgang kann jederzeit durch Drücken der Taste STOP unterbrochen werden.

Funktion der wiederholten Erwärmung des Toasts

- Mit dieser Funktion können Sie das Gebäck ohne weiteres Backen erwärmen. Legen Sie das Gebäck in die Öffnungen und drücken Sie den Betätigungshebel nach unten, bis er in der unteren Position verankert ist. Drücken Sie die Taste REHEAT zur erneuten Erwärmung. Die REHEAT-Taste leuchtet auf.
- Der Toaster wirft das eingesetzte Gebäck automatisch aus, nachdem der Erwärmvorgang beendet wurde. Bem.: Der Röstvorgang kann jederzeit durch Drücken der Taste CANCEL unterbrochen werden.

WARTUNG UND REINIGUNG:

- Trennen Sie das Gerät vor der Reinigung immer von der E-Steckdose und lassen Sie es abkühlen.
- Öffnen Sie das Fach und entfernen Sie die Krümel. Dann schließen Sie das Fach wieder. Reinigen Sie das Krümelfach regelmäßig. Achten Sie darauf, dass sich die Krümel im Fach nicht ansammeln, sie könnten aufbrennen.
- Wischen Sie die äußeren Teile des Toasters mit einem trockenen oder leicht angefeuchteten Tuch ab und anschließend wischen Sie sie trocken.
- Achten Sie darauf, dass kein Wasser oder Feuchtigkeit in das Innere des Toasters eindringt.
- Zum Reinigen des Gerätes verwenden Sie keine Scheuermittel, Benzin oder Verdünner, um einen elektrischen Schlag zu vermeiden. Tauchen Sie keinen Teil des Gerätes in Wasser oder andere Flüssigkeiten.

WARNUNG: Drehen oder schütteln Sie das Gerät nicht, wenn Sie die Krümel entfernen.

SICHERHEITSHINWEISE:

- Dieses Gerät ist nicht für den Gebrauch durch Kinder und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder psychischen Fähigkeiten oder Personen mit begrenzten Erfahrungen und Kenntnissen bestimmt!
- Wenn das Gerät in der Nähe von Kindern verwendet wird, sollte mit Vorsicht betrachtet werden. Den Aufstellungsort wählen Sie so aus, dass er außerhalb ihrer Reichweite platziert ist!

- Sollte es ohne Aufsicht eines Erwachsenen in die Hände von Kindern gelangen, kann dies zu Verletzungen des Kindes oder Schäden am Gerät führen.
- Wenn das Gerät im Betrieb ist, lassen Sie es nicht unbeaufsichtigt!
- Bevor Sie das Gerät an die Netzsteckdose anschließen, vergewissern Sie sich, dass die auf dem Etikett des Gerätes angegebenen technischen Informationen mit der elektrischen Spannung der Steckdose übereinstimmen, an die Sie das Gerät anschließen möchten.
- Das Gerät ist nur an eine ordnungsgemäß geerdete Steckdose anzuschließen.
- **HINWEIS:** Dieses Gerät ist nicht zur Betätigung über ein Programmiergerät, einen externen Timer oder eine Fernbedienung vorgesehen.
- Das Gerät ist nur für den Heimgebrauch bestimmt.
- Verwenden Sie das Gerät nicht für andere Zwecke, als für die es bestimmt ist.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in einer industriellen Umgebung oder im Freien!
- Stellen Sie das Gerät nicht auf oder in die Nähe eines Elektro- oder Gasherdes.
- Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von offenen Flammen oder Geräten auf, die Wärmequellen sind.
- Stellen Sie das Gerät nicht auf instabilen Oberflächen. Stellen Sie das Gerät immer auf eine flache, trockene Oberfläche.
- Tauchen Sie kein Teil dieses Gerätes in Wasser oder andere Flüssigkeiten, um einen elektrischen Schlag zu vermeiden.
- Beim Betrieb des Geräts muss ausreichend Platz für die Luftzirkulation über dem Gerät und auf allen seinen Seiten vorhanden sein. Warnung! Das Brot kann sich entzünden, deshalb verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von brennbaren Materialien wie Vorhängen, Geschirrtüchern, Holzoberflächen etc. sind.
- Backen Sie das Gebäck nicht direkt auf den Öffnungen an, und stellen Sie keine anderen Gegenstände darauf. Durch das Abdecken der Öffnungen wird die Luftzirkulation gestört werden, und kann einen Brand verursachen.
- Die Temperatur der zugänglichen Oberflächen kann höher sein, wenn das Gerät in Betrieb ist. Achten Sie darauf, nicht die erhitzte Oberfläche in der Nähe der Öffnungen zu berühren.
- Verwenden Sie das Gerät nicht ohne Krümelfach. Das Fach muss regelmäßig gereinigt werden, damit sich die Krümel nicht ansammeln.
- Das Gerät ist von der Netzsteckdose immer dann zu trennen, wenn Sie es unbeaufsichtigt lassen oder nicht benutzen werden sowie auch vor der Reinigung.
- Lassen Sie das Gerät vollständig abkühlen, bevor Sie es bewegen, reinigen oder lagern.
- Trennen Sie das Gerät nicht von der Netzsteckdose, indem Sie es über das Netzkabel ziehen - andernfalls besteht die Gefahr, dass das Netzkabel / die Netzsteckdose beschädigt wird. Trennen Sie das Kabel von der Steckdose, indem Sie den Netztecker ziehen.
- Achten Sie darauf, dass das Netzkabel nicht über die Tischkante hängt oder die heiße Oberfläche berührt.
- Das Gerät mit einem beschädigten Netzkabel / -stecker des Netzkabels darf nicht verwendet werden. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, lassen Sie es von einer Fachwerkstatt ersetzen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es nicht ordnungsgemäß funktioniert, wenn es heruntergefallen ist, beschädigt ist oder in Wasser eingetaucht wurde. Auf keinen Fall reparieren Sie das Gerät nicht selbst, nehmen Sie keine Veränderungen am Gerät vor - Stromschlaggefahr! Lassen Sie alle Reparaturen und Einstellungen dieses Geräts einer autorisierten Servicestelle über. Eingriffe in das Gerät während der Garantiezeit, stellen das Risiko dar, dass Sie die Garantie verlieren.
- Dieses Gerät ist für das Toasten vom Gebäck wie bspw. Brot oder Toastbrot, Brötchen, Semmel, Baguette usw. ist vorgesehen. Andere Inhaltsstoffe können Feuer oder Verletzungen verursachen, und daher verwenden Sie den Touster nicht zum Backen von zuckerhaltigem Essen, Marmelade oder Konserven wie bspw. Kuchen, Kuchen, Croissants und dergleichen.
- Vor dem ersten Gebrauch muss das Gerät mindestens viermal leer mit maximaler Backleistung betrieben werden, um

jeglichen Geruch zu beseitigen.

Warnung!

Niemals versuchen Sie das gestaute Brot oder ein anderes Gebäck mit einem Messer oder anderem Metallgegenstand zu entfernen. Dies könnte zu einer Stromschlagverletzung oder Beschädigung des Geräts führen.

- Wenn das Brot in den Öffnungen verstopft ist, schalten Sie den Toaster aus und ziehen Sie das Netzkabel aus der Steckdose. Lassen Sie den Toaster abkühlen, und dann entfernen Sie vorsichtig das verstaute Gebäck.

HINWEIS:

Dem Produkt wurde eine Konformitätserklärung ausgestellt.

Weder der Hersteller noch der Lieferant haftet für Schäden, die durch unsachgemäße oder unrichtige Installation oder Nichtbeachtung der in dieser Gebrauchsanweisung angegeben Anweisungen entstehen.

**Bemerkung: Die technischen Parameter des Gerätes können sich ohne vorherige Ankündigung ändern.
Die Abbildungen in dieser Anleitung dienen nur zur Veranschaulichung. Druckfehler vorbehalten**

ABFALLENTSORGUNG:

Elektrische Haushaltsgeräte: Wenn Sie Ihr Elektrogerät nicht mehr benutzen wollen, übergeben Sie es bitte an eine dafür vorgesehene öffentliche Sammelstelle oder am Ort seiner Rücknahme. Elektrogeräte unter keinen Umständen in Behälter mit unsortiertem Abfall werfen (siehe das abgebildete Symbol mit durchgestrichener Mülltonne). Unsachgemäße Entsorgung dieses Abfalls kann bestraf werden! Weitere Entsorgungshinweise: Bringen Sie das Gerät in einen Zustand, der seine spätere Recycling oder Abwertung ermöglicht.

Elektrogeräte können Schadstoffe enthalten. Bei schlechter Handhabung oder bei Beschädigung des Gerätes können bei seinem späteren Recycling Schäden an der Gesundheit oder Umwelt-Verunreinigung eintreten.

Verpackungsmaterial: Die gebrauchte Verpackung übergeben Sie zur weiteren Verarbeitung und zum Recycling in Form einer sortierten Sammlung.

GARANTIE:

Mit den Garantiereparaturen wenden Sie sich bitte auf Ihre Verkäufer.

Die Garantie kann nur auf Herstellungsfehler angewendet werden. Am Produkt dürfen keine Anpassungen oder Änderungen vorgenommen werden.

Die Garantie gilt nicht für Mängel, die durch unsachgemäße Verwendung verursacht wurden, die nicht mit den Anweisungen übereinstimmt, und Mängeln verursachten aufgrund einer höheren Gewalt (bspw. Naturkatastrophen ..).

Die Produkte werden nur in sauberem und vollständigem Zustand zur Reparatur angenommen.

Die Standardgarantie beträgt 24 Monate ab Kaufdatum des Produktes durch den Verbraucher. Die Garantie wird auf der Grundlage eines Kaufbeleges des Produktes mit der Produkttypbezeichnung, dem Verkaufsdatum und dem Stempel der Verkaufsstelle gewährt.





Описание прибора:

1. Слоты для загрузки хлеба
2. Кнопка разморозки «DEFROST»
3. Кнопка подогрева «REHEAT»
4. Кнопка остановки «CANCEL»
5. Электронный регулятор степени поджаривания
6. Электронный рычаг
7. Поддон для крошек

Технические характеристики:

Модель: 14018211-A, 14018214-A

Сетевое напряжение: 220-240V 50/60Hz

Потребляемая мощность: 650-800 W



Это изделие соответствует всем основным требованиям директив ЕС, действие которых на него распространяется.

УСЛОВИЯ ЭКСПЛУАТАЦИИ

Изделие предназначено только для домашнего использования. В противном случае гарантийные обязательства на него не распространяются.

ОБСЛУЖИВАНИЕ

Перед первым использованием:

- Внимательно изучите эту инструкцию. Сохраните ее для дальнейшего использования.
- Осторожно снимите упаковочный материал.
- Перед первым использованием убедитесь, что сетевое напряжение соответствует напряжению, указанному на табличке снизу тостера.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Для устранения запаха перед первым использованием прибор следует не менее четырех раз включить вхолостую на максимальную мощность.

- Загрузите в слот ломтик тестового хлеба или половинку булки и т. п. При выборе хлебобулочного изделия всегда следите за тем, чтобы по размеру оно подходило для поджаривания на вашем тостере. Хлеб не должен выступать наружу из тостера. Ломтики или куски хлеба не должны быть слишком толстыми, иначе они могут застрять в слотах.

- Установите степень поджаривания в диапазоне от 1 до 7 (1 – минимум, 7 – максимум). При первом использовании рекомендуем установить среднюю интенсивность поджаривания. В дальнейшем для поджаривания вы можете выбрать другое значение в зависимости от поджариваемого хлебобулочного изделия и собственных предпочтений.
- Для включения тостера нажмите на рычаг дуг упора. Прим.: если шнур питания не подключен к розетке, рычаг не зафиксируется в нижнем положении, и тостер не включится. Сразу же после достижения установленной степени поджаривания тостер выключится, и автоматически поднимутся тосты. Вы в любое время можете остановить процесс поджаривания, нажатием кнопки CANCEL, выньте тосты из слотов и в случае необходимости поджарьте другие хлебобулочные изделия.
- После использования выньте вилку из розетки, и перед любыми дальнейшими действиями дайте тостеру остыть.

Функция поджаривания замороженного хлеба

- Загрузите замороженный хлеб в слоты и установите требуемую степень поджаривания.
- Нажмите рычаг вниз до фиксации в нижнем положении. Нажмите кнопку DEFROST для поджаривания замороженного хлеба. Кнопка DEFROST загорится.
- Тостер автоматически выбросит вставленные ломтики после окончания поджаривания замороженного хлеба.
- Процесс поджаривания может быть в любое время остановлен нажатием кнопки STOP.

Функция подогрева теста

- Эта функция позволяет подогреть тест без повторного поджаривания. Загрузите тосты в слоты и нажмите рычаг вниз до фиксации. Нажмите кнопку REHEAT для подогрева. Кнопка REHEAT загорится.
- Тостер автоматически выбросит вставленные тосты после окончания подогрева. Процесс подогрева может быть в любое время остановлен нажатием кнопки CANCEL.

УХОД И ЧИСТКА

- Перед чисткой всегда выньте вилку из розетки, и дайте тостеру остыть.
- Откройте поддон и выбросьте крошки. Регулярно чистите поддон для крошек. Следите за тем, чтобы крошки не скапливались, во избежание их возгорания.
- Внешние части тостера протрите сухой или слегка влажной тряпочкой, после чего вытрите досуха.
- Следите за тем, чтобы вода или влага не проникала внутрь тостера.
- Для чистки прибора не используйте абразивные чистящие средства, бензин и растворители. Во избежание риска поражения электрическим током, не погружайте никакую из частей прибора в воду или другую жидкость.

ВНИМАНИЕ: при удалении крошек не переворачивайте и не тряслите прибор

ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ

- Этот прибор не предназначен для обслуживания детьми, лицами с физическими или умственными ограничениями, или лицами, не имеющими соответствующего опыта и знаний!
- При использовании прибора вблизи от детей следует соблюдать повышенную осторожность. Место для установки выберите таким образом, чтобы прибор находился вне их доступа!

- Если бы прибор попал в распоряжение детей без присмотра взрослого, возможно травмирование ребенка или повреждение прибора.
- Во время работы прибора не оставляйте его без присмотра! Перед подключением прибора к розетке убедитесь, что указанные на приборе технические характеристики соответствуют напряжению в розетке, к которой вы хотите подключить прибор.
- Подключайте прибор только к заземленной розетке.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Этот прибор не предназначен для управления посредством микроконтроллера, внешнего таймера или дистанционного управления.
- Прибор предназначен только для использования в домашнем хозяйстве.
- Не используйте прибор не по предназначению.
- Не используйте прибор в производственной среде или на открытом воздухе!
- Не ставьте прибор на электрическую или газовую плиту или вблизи от нее.
- Не располагайте прибор вблизи от открытого огня или приборов, являющихся источником тепла.
- Не ставьте прибор на неустойчивые поверхности. Всегда ставьте прибор на ровную, сухую поверхность.
- Во избежание риска поражения электрическим током, не погружайте никакую из частей прибора в воду или другую жидкость.
- Во время работы прибора необходимо со всех сторон обеспечить достаточное свободное пространство для циркуляции воздуха над прибором. Внимание! Хлеб может загореться, поэтому не используйте прибор вблизи от горючих материалов, таких как шторы, кухонные полотенца, деревянные поверхности и т. п.
- Не разогревайте хлеб прямая на слотах и не кладите на них посторонние предметы. Закрытие отверстий нарушит циркуляцию воздуха, что может привести к возникновению пожара.
- Температура открытых поверхностей может повышаться во время работы прибора. Будьте осторожны и не прикасайтесь к нагретой поверхности вблизи от отверстий.
- Не используйте прибор без поддона для крошек. Поддон необходимо регулярно очищать, чтобы крошки не скапливались.
- Всегда вынимайте вилку из розетки, если вы оставляете прибор присмотром или не будете его использовать, и перед чисткой.
- Перед перемещением, чисткой или укладкой дайте прибору полностью остыть.
- При отключении прибора от сети не тяните за шнур питания – опасность повреждения шнура питания/розетки. Чтобы отсоединить кабель от розетки потяните за вилку шнура питания.
- Следите за тем, чтобы шнур питания не свешивался с края стола и не касался горячей поверхности.
- Запрещено использовать прибор с поврежденным шнуром питания/вилкой шнура питания. Если сетевой кабель поврежден, обратитесь в сервисный центр.
- Не используйте прибор, если он не работает исправно, упал на пол, поврежден или погружен в воду. Ни в коем случае не ремонтируйте и не изменяйте прибор самостоятельно – опасность поражения электрическим током! Поручите ремонт и наладку этого прибора специализированному сервисному центру. Вмешательство в прибор в течение гарантийного периода влечет за собой риск потери гарантии.
- Этот прибор предназначен для поджаривания хлебобулочных изделий, напр. хлеба или тостового хлеба, рогаликов, булок, багет и т. п. Другие ингредиенты могли бы привести к пожару или травмированию, поэтому не используйте тостер для подогрева продуктов, содержащих сахар, мармелад или варенье, таких как пироги, пирожки, круассаны и т. п.
- Для устранения запаха перед первым использованием прибор следует не менее 4 раз включить без загрузки хлеба на максимальную мощность

Предупреждение!

Во избежание поражения электрическим током или повреждения прибора никогда не пытайтесь вынуть застрявший хлеб или другое хлебобулочное изделие с помощью ножа или другого металлического предмета

- Если хлебобулочное изделие застрянет в слоте, выключите тостер и выньте вилку из розетки. Дайте тостеру остыть и осторожно выньте заблокированное изделие.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

На изделие была выдана декларация о соответствии.

Производитель и поставщик не отвечают за ущерб, причиненный вследствие неквалифицированного или неправильного монтажа, или несоблюдения указаний, содержащихся в этой инструкции по эксплуатации.

Примечание: Технические характеристики изделия могут изменяться без предварительного уведомления. Изображения в инструкции являются сугубо иллюстративными. В тексте возможны опечатки.

ЛИКВИДАЦИЯ ОТХОДОВ

Электроприбор, используемый в домохозяйстве: Если вы не желаете продолжать использовать ваш электроприбор, пожалуйста, сдайте его в соответствующую точку сбора отходов или приемный пункт. Ни в коем случае не выбрасывайте электроприборы в ящики для бытовых отходов (см. символ перечеркнутого мусорного ящика). При ненадлежащей ликвидации этих отходов возможно наложение штрафа!

Другие указания относительно ликвидации: Сдайте прибор в состоянии, пригодном для его последующей переработки или ликвидации.

Электроприборы могут содержать вредные вещества. При неправильном обращении или повреждении прибора при его последующей переработке возможно повреждение здоровья или загрязнение окружающей среды.

Упаковочный материал: использованную упаковку сдайте на последующую переработку с помощью раздельного сбора отходов.

ГАРАНТИЯ

С требованиями гарантийного ремонта обращайтесь к своему продавцу.

Гарантия распространяется только на производственные дефекты. Запрещены любые изменения или модификации прибора. Гарантия не распространяется на дефекты, вызванные ненадлежащим использованием, противоречащим инструкции, и дефекты, вызванные форс-мажорными обстоятельствами (напр. стихийными бедствиями...).

Изделия принимаются на ремонт только чистыми и с полной комплектацией.

Стандартный гарантийный срок составляет 24 месяца со дня приобретения. Гарантия предоставляется на основе документа о приобретении с указанием модели изделия, даты продажи и печатью магазина.





Opis naprave:

1. Odprtine za vlaganje peciva
2. Gumb za opekanje zamrznjenega peciva »DEFROST«
3. Gumb za ponovno opekanje »REHEAT«
4. Gumb za prekinitev delovanja »CANCEL«
5. Elektronski upravljalnik jakosti opekanja goriva
6. Elektronska ročica
7. Predal za drobtine

Tehnični podatki:

Tip: 14018211-A, 14018214-A
Napajalna napetost: 220-240V 50/60Hz
Vhodna moč: 650-800 W



Ta izdelek spolnjuje vse osnovne predpise v okviru smernic EU, ki se tičejo njegove uporabe in delovanja.

POGOJI DELOVANJA:

Izdelek je namenjen samo za domačo rabo. Reklamacija v okviru garancije v ostalih primerih ne velja.

ROKOVANJE Z APARATOM:

Pred prvo uporabo:

- Natančno preberite ta navodila za uporabo. Navodila imejte vedno pri roki za primer, da jih boste potrebovali.
- Previdno snemite ovitek.
- Pred prvo priključitvijo preverite, ali se parametri omrežja ujemajo s parametri na etiketi, ki se nahaja na spodnji strani aparata.

OPOZORILO: Pred prvo uporabo mora biti prazen aparat vsaj 4-krat vključen na najvišjo stopnjo pečenja, da se odpravi morebiten neprijeten vonj.

- V režo opekača vstavite toast, rezino kruha ali pol žemljice itd.. Pri izbiri kruhka vedno upoštevajte, da bo njegova velikost primerna za pečenje v vašem opekaču. Kruhek ne sme štrleti iz opekača. Rezine ali kosi kruha ne smejo biti predebeli, da se ne zagozdijo v reži.
- Nastavite moč opekanja v razponu od 1 do 7 (1 – najnižja stopnja opekanja, 7 najvišja stopnja opekanja). Pri prvem

opekanju priporočamo, da nastavite srednjo moč opekanja. Za opekanje ostalih vrst kruhkov lahko nastavite moč opekanja po želji oz. vrsti kruhka.

- Aparat vključite s stiskom upravljalne ročice navzdol. Opomba: Če električni kabel ni priključen na omrežje, ročica ne bo ostala fiksirana v spodnjem položaju in aparata ne bo mogoče vključiti.
- Ko se kruhek opeče na želeno stopnjo, se opekač izklopi tako, da kruhek samodejno izvrže. Proces opekanja lahko vedno prekinete, če pritisnete gumb CANCEL. Iz reže vzemite opečen kruhek in po potrebi vstavite nov kos.
- Po uporabi izvlecite vtič iz električne vtičnice. Preden ga pospravite, se mora aparat povsem ohladiti.

Funkcija opekanja zamrznjenega peciva

- Zamrznjeno pecivo vstavite v režo in nastavite zahtevano stopnjo opekanja.
- Upravljalno ročico potisnite v spodnji pritrtilni položaj. Stisnite gumb DEFROST za opekanje zamrznjenega peciva. Gumb DEFROST bo svetil.
- Opekač bo samodejno izvrže pripravljene kruhke, ko odmrzne zamrznjeno pecivo.
- Opekanje lahko vedno prekinete, če pritisnete gumb STOP.

Funkcija pogrevanja kruhka ali toasta

- Ta funkcija omogoča ogreti kruhek brez ponovnega opekanja. Pecivo (kruhek) vstavite v režo in ročico potisnite dol, da se usidra v spodnjem položaju. Za ponovno pogrevanje stisnite gumb REHEAT. Gumb REHEAT bo svetil.
- Opekač samodejno izvrže pripravljeno pecivo, ko je proces ogrevanja končan. Opomba: Opekanje lahko vedno prekinete, če pritisnete gumb CANCEL.

VZDRŽEVANJE IN ČIŠČENJE:

- Pred čiščenjem vedno izklučite aparat. Izvlecite vtič iz vtičnice in počakajte, da se ohladi.
- Odprite predal in iztresite drobtine. Nato predal ponovno zaprite. Drobtine redno odstranjujte iz predala. To počen-jajte redno, da se drobtine v predalu ne vnamejo.
- Zunanje dele opekača brišite s suho ali blago navlaženo krpo in jih obrišite do suhega.
- Poskrbite za to, da vlaga ne prodre v notranji prostor opekača.
- Za čiščenje ne uporabljajte grobih ali jedkih čistilnih sredstev, bencina ali razredčil. Da bi preprečili morebiten elek-trični udar, ne potapljamajte nobenega dela opekača v vodo ali drugo tekočino.

POZOR: Ne tresite aparata, če želite odstraniti drobtine.

VARNOSTNI NAPOTKI:

- Ta aparat ni namenjen za uporabo otrokom ali osebam z omejenimi psihofizičnimi ali mentalnimi sposobnostmi oz. osebam, ki ne znajo pravilno uporabljati njegovih funkcij.
- Kadar so prisotni otroci, rokujte z napravo zelo previdno. Aparat naj bo nameščen izven njihovega dosegja!
- Če bi aparat prišel v roke otrokom brez nadzora odrasle osebe, bi se lahko poškodovali ali uničili aparat sam.
- Aparata ne zapuščajte, kadar deluje!
- Pred priključitvijo aparata na omrežje preverite tehnične podatke navedene na njegovi etiketi ali se ujemajo z električno napetostjo v vtičnici, v katero želite aparat priključiti.
- Aparat priključujte samo v pravilno ozemljeno vtičnico.
- OPOZORILO: Aparat ni namenjen za programsko upravljanje, zunanje priključene programske ure ali daljinskega upravljalnika.
- Aparat je namenjen samo za domačo rabo.
- Aparata ne uporabljajte v namen, kateremu ne služi.
- Aparata ne uporabljajte v industrijskem okolju ali na prostem!
- Aparata ne odlagajte na električni ali plinski kuhalnik in niti v njegovo neposredno bližino.
- Aparata ne nameščajte v bližini odprtega ognja ali naprav, ki služijo kot vir topote.
- Aparata ne odlagajte na nestabilne površine. Aparat mora stati vedno na ravni in suhi površini.
- Da bi preprečili morebiten električni udar, ne potaplajte nobenega dela tega aparata v vodo ali druge tekočine.
- Pri delovanju mora biti okoli aparata in nad njim dovolj prostora zaradi pravilnega kroženja zraka. Opozorilo! Kruh se lahko vname, zato aparata ne uporabljajte v bližini vnetljivih materialov kot so zavesi, brisače za posodo, lesene površine itd..
- Peciva ne pecite odloženega na reži in nanjo ne odlagajte nobenih drugih predmetov. S pokrivanjem odprtin bi bilo omejeno kroženje zraka, s čemer bi lahko prišlo do nastanka požara.
- Temperatura na njegovi površini je lahko višja, kadar aparat deluje. Zato pazite, da se ne dotaknete ogrete površine v bližini odprtin.
- Aparata ne uporabljajte brez predalčka za drobtine. Predalček redno čistite, da se drobtine v njem ne kopijo.
- Aparat vedno izklopite (izvlecite vtič iz vtičnice), če ga pustite brez nadzora oz. če ga ne mislite več uporabljati, ali pred čiščenjem.
- Preden ga pospravite ali odnesete na drugo mesto, se mora aparat ohladiti.
- Ne izključujte aparata iz vtičnice vlečenjem za kabel, ker bi ga s tem lahko poškodovali, kot tudi vtičnico samo. Aparata ne izključujte z vlečenjem kabla iz vtičnice.
- Poskrbite, da električni kabel ne visi preko roba mize in da se ne dotika vročih površin aparata.
- Ne uporabljajte aparata s poškodovanim električnim kablom ali vtičem. V kolikor je omrežni kabel poškodovan, prepustite njegovo zamenjavo strokovnjakom.
- Ne uporabljajte aparata, če ne deluje pravilno, oziroma če je padel na tla, se poškodoval ali potopil v vodo. V nobenem primeru ne popravljajte aparata sami. Ne spreminjajte njegovih oblik ali parametrov. Obstaja nevarnost električnega udara! Vsa popravila in nastavitev tega aparata prepustite pooblaščenemu servisnemu centru. S poseganjem v aparat v času trajanja garancije lahko izgubite vse pravice do garancijskega servisa.
- Aparat je namenjen za opekanje peciva kot npr. rezin kruha, toasta, rogljičev, žemelj, baget itd.. Ostale sestavine bi lahko povzročile požar ali poškodbe, zato ne uporabljajte opekača za ogrevanje sladkih živil, ki bi vsebovali marmelado, sadje kot npr.: kolače, buhteljne, sladke rogljičke itd..
- Pred prvo uporabo mora biti prazen aparat vsaj 4-krat vključen na najvišjo stopnjo pečenja, da se odpravi morebiten neprijeten vonj.

Opozorilo!

Nikoli ne poskušajte izvleci zagoden kruh ali drugo pecivo z nožem ali z drugim kovinskim predmetom. Lahko bi prišlo do električnega udara ali poškodbe aparata.

- Če se pecivo zagozdi v reži, aparat izklopite in vtič izvlecite iz električne vtičnice. Opekač se mora najprej ohladiti, šele potem lahko pecivo previdno izvlečete ven.

OPOZORILO:

Na izdelek je bila izdana Izjava o ustreznosti.

Proizvajalec in niti dobavitelj ne odgovarjata za škode, ki bi nastale zaradi nestrokovne montaže ali uporabe v neskladju s temi Navodili za uporabo.

Opomba: Tehnične lastnosti izdelkov lahko spremojamo brez predhodnega opozorila. Slike v navodilih služijo uporabniku le kot informacija. Tiskovne napake pridržane.

ODSTRANJEVANJE ODPADKOV:

Gospodinjske električne naprave: Če aparata ne želite več uporabljati, ga prosim oddajte v surovino ali na mesto, namenjeno za odlaganje dotrajanih naprav za reciklažo. Nikoli ne mečite električnih naprav v posode z ostalimi odpadki (glej simbol prčrteane kante za smeti). Nepravilno odstranjevanje teh odpadkov je lahko kaznivo!
Ostali napotki za odstranjevanje: Aparat oddajte v stanju, ki bo omogočilo slednjo reciklažo ali odstranjevanje. Električni aparati lahko vsebujejo škodljive snovi. Pri napačnem rokovovanju ali poškodbah aparata lahko pri slednjem postopku reciklaže pride do zdravju škodljivih posledic ali onesnaževanja okolja.

Embalaga: uporabljen ovitek namenite ponovni predelavi in reciklaži v surovino.

GARANCIJA:

Popravila v sklopu garancije rešujejo prodajalci.

Garancijo lahko uveljavite le na proizvodne napake. Izdelka ne smete svojevoljno preoblikovati ali spremenjati. Garancije ni mogoče uveljaviti za škode, nastale zaradi nepravilne uporabe, ki bi bila v neskladju z navodili za uporabo oz. posledic višje sile (npr. naravne katastrofe itd.).

Izdelke oddajajte v popravilo le temeljito očiščenje in v kompletu.

Standardna garancija traja 24 mesecev od datuma prodaje izdelka. Garancija je zagotovljena na podlagi dokazila o nakupu izdelka z tipsko oznako izdelka, datumom prodaje in žigom prodajalne.





Oznaka uređaja:

1. Otvor za umetanje peciva
2. Gumb za zagrijavanje smrznutog peciva "DEFROST"
3. Gumb za ponovljeno grijanje "REHEAT"
4. Gumb za prekid rada "CANCEL"
5. Elektronski upravljač intenziteta zagrijavanja peciva
6. Elektronska polugica
7. Spremnik za mrvice

Tehnički podaci:

Tip: 14018211-A, 14018214-A
Napon za napajanje: 220-240V 50/60Hz
Ulagana snaga: 650-800 W



Ovaj proizvod ispunjava sve osnovne zahtjeve prema smjernicama EU koje se na njega odnose.

RADNI UVJETI:

Proizvod je namijenjen samo za kućansku uporabu. U ostalim slučajevima se reklamacija u okviru jamstva ne važi.

RUKOVANJE APARATOM:

Prije prve uporabe:

- Pažljivo pročitajte ove upute. Upute sačuvajte na sigurnom mjestu za slučaj dalje uporabe.
- Pažljivo uklonite ambalažu.
- Prije prve uporabe provjerite da je napon mreže podudaran s navedenim naponom na etiketi, koja se nalazi na donjoj strani aparata.

UPOZORENJE: Prije prve uporabe uređaj mora biti pušten u rad minimalno 4x na prazan hod i na maksimalnoj snazi zagrijavanja, kako bi se uklonio eventualan neprijatan miris

- U otvor stavite tost, krišku kruha ili polovicu žemlje i slično. Prilikom izbora peciva vodite računa da je njegova veličina prikladna za zagrijavanje u vašem tosteru. Pecivo ne smije viriti iz tostera. Kriške kruha ne smiju biti previše debele kako se u otvorima ne bi zaglavile.
- Podesite stupanj zagrijavanja u rasponu od 1 do 7 (1 – najniži stupanj zagrijavanja, 7 – najviši stupanj zagrijavanja). Prilikom prve uporabe preporučujemo srednji intenzitet zagrijavanja. Za zagrijavanje ostalog peciva možete podesiti drugu vrijednost prema vrsti peciva i prema želji.

- Uredaj pustite u rad spuštanjem polugice za upravljanje u smjeru prema dole. Napomena: Ako kabel nije priključen u utičnicu, polugica se ne fiksira u donjem položaju i uređaj nije moguće pustiti u rad.
- Toster se isključi nakon postizanja podešenog stupnja zagrijavanja i automatski izbací stavljeno pecivo. Proces zagrijavanja se može u bilo koje vrijeme prekinuti pritiskanjem gumba „CANCEL“. Iz otvora izvadite tost i po želji zagrijavajte ostalo pecivo.
- Nakon uporabe isključite uređaj iz električne utičnice i prije svakog daljeg rada ostavite da se ohladi.

Funkcija zagrijavanja smrznutog peciva

- Smrznuto pecivo umetnite u otvore i podešite zahtijevani stupanj zagrijavanja.
- Polugicu za upravljanje spustite prema dole da se uglavi u donjem položaju. Pritisnite gumb DEFROST za zagrijavanje smrznutog peciva. Gumb DEFROST će svijetliti.
- Toster automatski izbací umetnuto pecivo nakon završetka procesa zagrijavanja smrznutog peciva.
- Proces zagrijavanja se može u bilo koje vrijeme prekinuti pritiskanjem gumba „STOP“.

Funkcija ponovnog zagrijavanja tosta

- Ova funkcija omogućuje samo zagrijati već gotovo pecivo. Pecivo umetnите u otvor i upravljačku polugicu spustite prema dole da se uglavi u donji položaj. Za ponovno zagrijavanje pritisnite gumb REHEAT. Gumb REHEAT će svijetliti.
- Toster automatski izbací umetnuto pecivo nakon završetka procesa zagrijavanja smrznutog peciva. Napomena: Proses zagrijavanja može biti bilo kada prekinut pritiskanjem gumba „CANCEL“.

ODRŽAVANJE I ČIŠĆENJE:

- Prije svakog čišćenja uvijek isključite aparat iz električne utičnice i ostavite da se ohladi.
- Otvorite spremnik i uklonite mrvice. Nakon toga spremnik opet zatvorite. Spremnik za mrvice redovito čistite. Vodite računa, da se mrvice u spremniku ne gomilaju, mogle bi planuti.
- Vanjski dijelovi tostera obršite suhom ili vlažnom krpom, a nakon toga posušite.
- Vodite računa da voda ili vlaga ne prodru u unutarnji prostor tostera.
- Za čišćenje uređaja ne koristite sredstva za čišćenje koja izazivaju ogrebotine, benzin ili otapala. Kako biste spriječili eventualne ozljede izazvane električnom strujom, ne uranajte nijedan dio aparata u vodu ni u druge tekućine.

PAŽNJA: Prilikom uklanjanja mrvica uređaj ne okrećite niti ga tresite.

MJERE SIGURNOSTI:

- Ovaj aparat nije namijenjen djeci i osobama sa smanjenom psihofizičkom ili mentalnom sposobnošću ili osobama bez iskustava i znanja!
- Prilikom upotrebe aparata u blizini djece rukujte opreznije. Aparat se mora nalaziti izvan doseg a djece!
- Ako bi aparatom rukovala djeca bez nadzora odrasle osobe, moglo bi doći do ozljede djeteta ili oštećenja aparata.
- Aparat ne ostavljajte bez nadzora dok je uključen!
- Prije priključenja aparata u utičnicu provjerite, da se tehnički podaci navedeni na etiketi podudaraju sa električnim naponom utičnice u koju ćete aparat uključiti.
- Aparat uključujte samo u valjano uzemljenu utičnicu.
- OPREZ: Ovaj aparat nije namijenjen za upravljanje putem programiranja, vanjskog vremenskog prekidača ili daljinskog upravljača.
- Aparat je namijenjen isključivo za korištenje u kućanstvu.
- Aparat se smije koristiti isključivo u svrhe za koje je namijenjen.
- Ne koristite aparat u industrijskoj ili vanjskoj sredini!
- Aparat ne stavljamte na električno ili plinsko kuhalo ili u njegovu blizinu.
- Aparat ne stavljamte u blizini otvorene vatre ili aparata, koji predstavljaju izvor topline.
- Aparat ne nameštajte na nestabilne površine. Aparat uvijek stavljamte na ravnu i suhu površinu.
- Kako biste spriječili eventualnu ozljedu izazvanu električnom strujom, ne uranjajte nijedan dio ovog aparata u vodu ili u druge tekućine.
- Prilikom rada aparata mora biti osiguran dovoljan prostor za cirkulaciju zraka iznad aparata i sa svih njegovih strana. Oprez! Kruh može planuti, zato ne koristite aparat u blizini zapaljivog materija, kao što su zavjese, krpe za suđe, drvene površine i slično.
- Pecivo ne zagrijavajte direktno na otvorima niti na njih stavljamte druge predmete. Pokrivanje otvora izazvat će smetnje cirkulacije zraka te može doći do nastanka požara.
- Temperatura dostupnih površina može biti viša, ako je aparat pušten u rad. Vodite računa da ne dodirnete zagrijanu površinu u blizini otvora.
- Aparat ne koristite bez spremnika za mrvice. Spremnik se mora redovito čistiti, kako došlo do gomilanja mrvica.
- Aparat uvijek isključite i izvadite utikač iz utičnice, u slučaju da ga ostavljate bez nadzora, ako nije korišten i prije svakog čišćenja.
- Prije premještanja, čišćenja ili uskladištenja mora se aparat potpuno ohladiti.
- Ne vadite utikača aparata iz utičnice povlačenjem za kabel – opasnost od oštećenja kabla ili utičnice. Kabel isključujte iz utičnice povlačenjem za utikač.
- Vodite računa da priključni kabel ne viši preko kraja stola ili da ne dođe u dodir s vrućom površinom.
- Zabranjeno je koristiti aparat s oštećenim priključnim kabelom ili utikačem. Ako je električni kabel oštećen, mora ga zamijeniti stručni servis.
- Ne koristite aparat ako ne radi ispravno, ako je pao na zemlju, ako je oštećen ili uronjen u vodu. Ni u kojem slučaju ne popravljajte aparat sami. Na aparatu ne vršite nikakve izmjene – opasnost od udara izazvanog električnom strujom! Sve popravke i podešavanja ovog aparata prepustite ovlaštenom servisu. Jamstvo prestaje važiti ukoliko korisnik vrši nestručne intervencije u apарату.
- Ovaj aparat je namijenjen za zagrijavanje peciva kao što je kruh ili tost, kifla, žemlja bageta, i sl. Ostali sastojci bi mogli izazvati požar ili ozljede, zato ne koristite toster za zagrijavanje namirnica koje sadrže šećer, marmeladu ili kompot, kar na primjer kolači, buhtle, kroasane i sl.
- Prije prve uporabe uređaj mora biti pušten u rad minimalno 4x na prazan hod i na maksimalnoj snazi zagrijavanja,

kako bi se uklonio eventualan neprijatan miris

Oprez!

Nikada ne vadite zaglavljeni kruh ili drugo pecivo nožem ili drugim metalnim predmetom. Time bi moglo doći do ozljeda radi strujnog udara ili oštećenja aparata.

- Ako se pecivo zaglavi u otvorima, toster isključite i utikač izvadite iz utičnice. Nakon što se aparat ohladi pažljivo izvadite zaglavljeno pecivo.

UPOZORENJE:

Za ovaj proizvod bila je izdانا изјава о podudarnosti.

Proizvođač ni dobavljač ne snose odgovornost za štete izazvane nepravilnom montažnom ili nepoštivanjem instrukcija navedenih u ovim Uputama za uporabu.

Napomena: Tehnički parametri uređaja mogu se mijenjati bez prethodnog upozorenja. Slike u uputama su samo ilustrativne. Pridržavamo pravo grešaka u tisku.

LIKVIDACIJA OTPADA:

Električni kućanski uređaji: Ako ne želite vaš električni uređaj dalje koristiti, odnesite ga na sabirno mjesto namijenjeno u ovu svrhu ili na mjesto reciklaže. Električni uređaje ni u kom slučaju ne izbacujte u kontejnere miješanog otpada (vidi prikazani simbol prekrivenje kante). Nepravilna likvidacija ovog otpada se kažnjava!

Ostale upute vezane za likvidaciju: Predajte uređaj u stanju koji će omogućiti kasniju reciklažu ili zbrinjavanje. Električni uređaji mogu sadržati štetne tvari. U slučaju pogrešnog rukovanja ili oštećenja uređaja mož prilikom naredne reciklaže doći oštećenja zdravlja ili onečišćenja okoliša.

Ambalažni materijal: korištenu ambalažu predajte za reciklažu u obliku separiranog otpada.

JAMSTVO:

Popravke u okviru jamstva vrše se kod prodavaoca.

Jamstvo se može primijeniti samo za proizvodne greške. Zabranjeno je vršiti bilo kakve izmjene ili preuređenja na proizvodu.

Jamstvo se ne odnosi na greške izazvane nepravilnim korištenjem, koje nije u skladu s uputama, i na kvarove izazvanih višom silom (na primjer prirodne katastrofe...).

Proizvode za popravak preuzimamo samo očišćene i kompletne.

Standardno jamstvo se pruža u trajanju od 24 mjeseca od datuma kupnje proizvoda. Jamstvo se pruža na osnovu potvrde o kupnji (računa) s tipskom oznakom proizvoda, datumom prodaje i pečatom prodavaonice.





Descrierea aparatului:

- 1.Orificii pentru introducerea pâinii
- 2.Butan pentru prăjirea pâinii congelate "DEFROST"
- 3.Butan pentru reîncălzire "REHEAT"
- 4.Butan pentru întreruperea activității "CANCEL"
- 5.Telecomandă electronică pentru controlul intensității rumenirii pâinii
- 6.Manetă electronică
- 7.Compartiment pentru firmituri

Date tehnice:

Tip: 14018211-A, 14018214-A

Tensiune de alimentare: 220-240V 50/60Hz

Consum de energie: 650-800 W



Prezentul produs îndeplinește integral cerințele de bază în conformitate cu directivele UE relative la acest produs.

CONDIȚII DE FUNCȚIONARE:

Produsul este destinat numai pentru uz casnic. În alte cazuri reclamațiile în garanție nu se aplică.

DESERVIREA APARATULUI:

Înainte de prima utilizare:

- Studiați cu atenție prezentul mod de utilizare. Păstrați cu atenție instrucțiunile pentru o eventuală utilizare ulterioară.
- Înlăturați cu atenție ambalajul.
- Înaintea primei conectări, verificați dacă tensiunea de alimentare corespunde cu tensiunea indicată pe eticheta amplasată pe partea posterioară a aparatului

ATENȚIE: Înaintea primei utilizări, aparatul trebuie pornit de cel puțin 4 ori în gol la puterea maximă de coacere, aceasta pentru a elimina orice miros.

- Introduceți în orificiu o felie de pâine de toastat, o felie de pâine sau o jumătate de chiflă, etc. Atunci când alegeți pâinea aveți în vedere ca mărimea feliei să corespundă cu prăjirea acesteia în prăjitorul dvs. Felie de pâine nu trebuie să iasă în afara prăjitorului. Felile de pâine nu trebuie să fie prea groase pentru a nu se bloca în orificiile de prăjire.

- Setați gradul de prăjire între 1 - 7 (1 – gradul cel mai redus de rumenire, 7 – gradul cel mai înalt de rumenire). Pentru prima utilizare recomandăm reglarea la intensitatea medie de rumenire. Pentru prăjirea următoarelor felii puteți alege valoarea în funcție de tipul produsului și gustul dumneavoastră.
 - Puneti în funcționare aparatul apăsând maneta de comandă în jos. Notă. Dacă cablul de rețea nu este conectat la priză, maneta nu se va degaja, aparatul neputând fi pus în funcționare.
 - Toasterul se va deconecta imediat ce se va atinge gradul de rumenire setat, eliminând automat felia de pâine introdusă.
- Procesul de prăjire poate fi oricând întrerupt apăsând butonul CANCEL.
Scoateți din orificiu felia prăjită și prăjiți eventual o altă felie.
- După utilizare, scoateți aparatul din priza electrică și înainte de orice manipulare ulterioară a se lăsa să se răcească.

Funcția de prăjire a produselor congelate

- Introduceți produsul congelat în orificii și setați gradul dorit de prăjire.
- Apăsați în jos maneta de comandă până ce se va așeza în poziția posterioară. Apăsați butonul DEFROST pentru prăjirea produselor congelate. Butonul DEFROST se va aprinde.
- Toasterul va scoate automat produsul introdus după încheierea procesului de prăjire a produsului congelat.
- Procesul de prăjire poate fi oricând întrerupt prin apăsarea butonului STOP.

Funcția de reîncălzire a toastului

- Această funcție permite reîncălzirea toastului fără coacere suplimentară. Introduceți produsul în orificii și împingeți maneta de comandă în jos până ce se va așeza în poziția posterioară. Apăsați butonul REHEAT pentru reîncălzire. Butonul REHEAT se va aprinde.
- Toasterul va scoate automat produsul introdus după încheierea procesului de reîncălzire. Notă. Procesul de prăjire poate fi oricând întrerupt prin apăsarea butonului CANCEL.

ÎNTREȚINERE ȘI CURĂȚARE:

- Înainte de a începe curățarea, întotdeauna scoateți aparatul din priza electrică și lăsați-l să se răcească.
- Deschideți sertarul și înălăturați firimiturile. Înhideți apoi din nou sertarul. Curătați cu regularitate sertarul pentru firimiturile. Aveți grijă ca firimiturile să nu se adune în el, ar putea să ia foc.
- Ștergeți pe exterior toasterul cu o cărpă uscată sau ușor umedă, apoi uscați-l.
- Acordați atenție ca apa sau umezeala să nu pătrundă în spațiul intern al toasterului.
- Nu utilizați la curățarea aparatului agenți de curățare, benzina sau diluații. Pentru a preveni electrocutarea, nu scufundați niciodată aparatul în apă sau în alte lichide.

ATENȚIE: nu răsturnați și nu agitați aparatul atunci când înălăturați firimiturile din el

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ:

- Acest aparat nu este destinat deservirii de către copii și de persoane cu capacitate fizică, senzorială sau mentală redusă, sau de persoane cu experiență și cunoștințe limitate!
- Aveți grijă când utilizați dispozitivul în apropierea copiilor. Alegeti locul de instalare astfel încât să nu le fie accesibil!
- Dacă ar intra în mâinile copiilor fără supravegherea adulților, ar putea duce la vătămarea copilului sau deteriorarea

aparatului.

- Nu lăsați nesupravegheat aparatul care este în funcțione!
- Atunci când conectați aparatul la priza electrică, convingeți-vă că datele tehnice de pe eticheta aparatului coincid cu tensiunea electrică a prizei la care veți conecta aparatul.
- Conectați aparatul numai la o priză împământată reglementar.
- AVERTIZARE: Acest aparat nu este destinat comenzi prin intermediul unui programator extern, temporizator extern sau telecomandă.
- Aparatul este destinat numai pentru uz casnic.
- Nu utilizați aparatul în alte scopuri decât cele pentru care este destinat.
- Nu utilizați aparatul în mediu industrial sau în aer liber!
- Nu depuneți aparatul pe o pătă electrică sau cu gaze sau în apropierea acestora.
- Nu amplasați aparatul în apropierea focului deschis sau a dispozitivelor care constituie sursă de căldură.
- Nu amplasați aparatul pe suprafețe instabile. Amplasați întotdeauna aparatul pe o suprafață plană și uscată.
- Pentru a evita un eventual șoc electric, nu scufundați nici o parte a acestui aparat în apă sau alt lichid.
- Atunci când utilizați aparatul, trebuie să furnizați suficient spațiu pentru circulația aerului deasupra și pe toate laturile aparatului. Atenție! Pâinea poate lua foc, prin urmare nu utilizați aparatul în apropierea unor materiale inflamabile, cum ar fi perdele, ștergăre de vase, suprafețe din lemn, etc.
- Nu prăjiți pâinea direct pe orificii și nici nu depuneți pe acestea alte obiecte. Acoperirea orificiilor va duce la înterruperea circulației aerului și poate duce la un incendiu.
- Temperatura suprafețelor accesibile poate fi mai mare atunci când aparatul este în funcțione. Aveți grijă să nu atingeți suprafața încălzită din apropierea orificiilor.
- Nu utilizați aparatul fără compartimentul pentru firmiturii. Acesta trebuie să fie curătat cu regularitate, astfel încât nu se acumulează firmiturile în el.
- Oprîți întotdeauna aparatul și deconectați-l din priză dacă îl lăsați nesupravegheat sau dacă nu este folosit și înainte de curățare.
- Lăsați aparatul să se răcească complet înainte de a-l muta, curăță sau depozita.
- Nu deconectați aparatul de la rețeaua electrică trăgându-l de cablul de alimentare - pericol de deteriorare a cablului de alimentare / prizei de alimentare. Deconectați cablul de la priză prin tragerea fisiei cablului de alimentare.
- Aveți grijă ca cablul de alimentare să nu atârne peste marginea mesei sau să nu atingă suprafața fierbinte.
- Nu este permisă utilizarea aparatului cu un cablu de alimentare/ștecher deteriorat. Dacă cablul de alimentare este deteriorat, încredințați înlocuirea acestuia unui atelier de service specializat.
- Nu utilizați aparatul dacă nu funcționează corect dacă a fost scăpat pe jos, deteriorat sau scufundat în apă. În nici un caz nu reparați singuri aparatul și nici nu efectuați modificări pe aparat - pericol de electrocutare! Toate reparațiile și reglajele acestui aparat trebuie să fie încredințate unui centru de service autorizat. Intervenind astfel pe aparat în timpul perioadei de garanție, riscăți să pierdeți garanția.
- Acest aparat este destinat pentru prăjirea produselor de patiserie cum ar fi pâinea sau pâinea de toast, cornuri, chips, franzele, etc. Alte ingrediente ar putea provoca incendii sau răniri și prin urmare nu utilizați prăjitorul de pâine pentru coacerea alimentelor care conțin zahăr, marmeladă sau dulceață, cum ar fi prăjituri, plăcinte, croissante și altele.
- Înainte de prima utilizare, aparatul trebuie să funcționeze de cel puțin 4 ori în gol la puterea maximă de coacere pentru a elibera orice eventual miros.

Avertizare!

Nu încercați niciodată să îndepărtați pâinea blocată sau alte produse de patiserie cu un cuțit sau un alt obiect metalic. Acest lucru poate duce la electrocutare sau la deteriorarea aparatului.

- Dacă pâinea este blocată în interiorul orificiilor, deconectați prăjitorul de pâine și deconectați cablul de alimentare de la priză. Lăsați toasterul să se răcească și apoi îndepărtați cu grijă felia blocată.

AVERTIZARE:

Produsul este însoțit de declarația de conformitate.

Atât producătorul cât și furnizorul nu sunt responsabili pentru eventualele deteriorări cauzate de instalarea necorespunzătoare sau incorectă sau de nerespectarea instrucțiunilor din prezentul Mod de utilizare.

Notă: Parametrii tehnici ai aparatului pot fi schimbați fără o notificare prealabilă. Imaginele din manual sunt doar ilustrative. Erorile de imprimare sunt rezervate

LICHIDAREA DEȘEURILOR:

Aparatele electrice de uz casnic: Dacă nu mai doriți să folosiți aparatul electric, vă rugăm să-l predăți la centrul de colectare publică desemnat în acest scop sau la centrul de returnare. În nici un caz nu aruncați aparatele electrice în recipientele cu deșeuri nesortate (a se vedea simbolul cu coșul de gunoi anulat). Depozitarea necorespunzătoare a acestor deșeuri poate fi amendață!

Instrucțiuni suplimentare privind lichidarea: Predați aparatul într-o stare care să permită reciclarea ulterioară sau deprecierea acestuia.

Aparatele electrice pot conține poluanți. În caz de manipulare incorectă sau deteriorarea aparatului, reciclarea sa ulterioară poate provoca daune sănătății sau poate duce la poluarea mediului.

Material de ambalare: Aruncați ambalajele folosite sub formă de colectare sortată pentru a fi prelucrate și reciclate ulterior.

GARANȚIE:

Asigurați reparațiile de garanție la vânzătorii dvs.

Garanția poate fi revendicată numai la defectele de fabricație. Este interzisă orice modificare sau schimbare pe produs. Garanția nu poate fi revendicată în cazul defectelor cauzate de o utilizare necorespunzătoare, incompatibilității cu instrucțiunile aferente și a defectelor cauzate de forță majoră (de exemplu dezastrele naturale ...).

Produsele sunt acceptate pentru reparații numai în stare curată și completă.

Garanția standard este furnizată pe timp de 24 de luni de la data achiziționării produsului de către consumator. Garanția este furnizată în baza unei dovezi de cumpărare a produsului cu denumirea tipului de produs, data vânzării și stampila magazinului.



ACTIVER

DEFINITION OF QUALITY

VETRO-PLUS a.s.,

Vocelova 1176, 500 02 Hradec Králové, Czech Republic,

www.vetroplus.cz / .sk

SK: Distribútor:

Vetro-Plus, s.r.o., Hviezdoslavova 33, 010 01 Žilina, Slovak Republic